

## **منظمة اصحاب الاعمال الفاعلة**

**.... مجموعة من الأدلة «العملية» لبناء وإدارة منظمات  
اصحاب اعمال فاعلة**

## **الدليل الثالث المناصرة**

**تحقيق الصدى الأكبر لصوت الشركات**

**.... تصميم وتطبيق ممارسات إدارة الحكم السليمة**

**صادر لصالح مكتب أنشطة اصحاب الاعمال في منظمة العمل الدولية من قبل أكاديميين في  
قسم ماجستير إدارة الأعمال، جامعة المنظمات الدولية في جنيف**

تتمتع منشورات مكتب العمل الدولي بحماية حقوق المؤلف بموجب البروتوكول رقم ٢ المرفق بالاتفاقية العالمية لحماية حقوق المؤلف، على انه يجوز نقل مقاطع قصيرة منها بدون إذن، شريطة أن يشار حسب الأصول إلى مصدرها. وأي طلب للحصول على إذن أو ترجمة يجب أن يوجه إلى منشورات مكتب العمل الدولي الحقوق والتراخيص (جنيف) العنوان أدناه أو عبر البريد الإلكتروني: pubdroit@ilo.org يرجح مكتب العمل الدولي بهذه الطلبات.

منظمة العمل الدولية

«منظمة أصحاب الاعمال الفاعلة»

٢٠٠٧، بيروت، منظمة العمل الدولية

الدليل الأول: ادارة الحكم ISBN 978-92-2-617399-6

الدليل الثاني: الاستراتيجية ISBN 978-92-2-617400-9

الدليل الثالث: المناصرة ISBN 978-92-2-617401-6

الدليل الرابع: تعزيز العائدات ISBN 978-92-2-617402-3

منظمة أصحاب الاعمال الفاعلة - المجموعة الكاملة (print) ISBN 978-92-2-617403-0

منظمة أصحاب الاعمال الفاعلة - المجموعة الكاملة (CD-ROM) ISBN 978-92-2-617404-7

ILO

“The Effective Employers’ Organization”

A series of “hands-on” guides to building and managing effective employers’ organizations

Geneva, International Labour Office, 2005

Guide 1. Governance: ISBN 92-2-117399-2

Guide 2. Strategy: ISBN 92-2-117400-X

Guide 3. Advocacy: ISBN 92-2-117401-8

Guide 4. Revenue Building: ISBN 92-2-117402-6

The Effective Employers’ Organization. Complete set of 4 guides: ISBN 92-2-117403-4 (print)

The Effective Employers’ Organization. Complete set of 4 guides: ISBN 92-2-117404-2 (CD-ROM)

لا تتطوّي التسميات المستخدمة في منشورات مكتب العمل الدولي، التي تتفق مع تلك التي تستخدمها الأمم المتحدة، ولا العرض الوارد للمادة التي تتضمنها، على التعبير عن أي رأي من جانب مكتب العمل الدولي بشأن المركز القانوني لأي بلد أو منطقة أو إقليم، أو لسلطات أي منها، أو بشأن تعين حدودها. تقع مسؤولية الآراء المعبر عنها في المواد أو الدراسات أو المساهمات الأخرى التي تحمل توقيعاً هي مسؤولية مؤلفيها وحدهم، ولا يمثل النشر مصادقة من جانب مكتب العمل الدولي على الآراء الواردة بها.

ان الإشارة إلى أسماء الشركات والمنتجات والعمليات التجارية لا تعني مصادقة مكتب العمل الدولي عليها، كما إن إغفال ذكر شركات ومنتجات أو عمليات تجارية ليس علامة على عدم إقرارها.

يمكن الحصول على مطبوعات مكتب العمل الدولي عن طريق المكتبات الكبرى أو مكاتب منظمة العمل الدولية الموجودة في كثير من البلدان أو مباشرة من قسم المطبوعات على العنوان التالي:

ILO Publications

International Labour Office

Ch – 1211, Geneva 22 – Switzerland

يمكن طلب مجاناً قائمة بالنشرات والمطبوعات الجديدة من العنوان المذكور أعلاه أو عن طريق البريد الإلكتروني : pubvente@ilo.org ومن خلال شبكة الإنترنت : www.ilo.org/publins

وللمطبوعات باللغة العربية بالإمكان الاتصال بالمكتب الإقليمي لمنظمة العمل الدولية على العنوان التالي:

منظمة العمل الدولية

المكتب الإقليمي للدول العربية

شارع جوستينيان - القنطراري

ص.ب. ١١-٨٨٠٤

رياض الصلح بيروت ١١٠٧٢١٥٠

بيروت - لبنان

شبكة الإنترنت: www.ilo.org

طبع في (لبنان)

# الدليل الثالث المناصرة

## تحقيق الصدى الأكبر لصوت الشركات

.... تصميم وتطبيق ممارسات إدارة الحكم السليمة

### المضمون

١	كيفية استخدام هذا الدليل	القسم الأول
٥	منظمات اصحاب الاعمال والمناصرة	القسم الثاني
٧	تطوير جدول أعمال الشركات الوطنية	القسم الثالث
١٩	التعريف على الأهداف وتقدير التكتيكات	القسم الرابع
٢٩	تطوير مواد مستهدفة للمناصرة	القسم الخامس
٣٧	قياس النجاح ونقله إلى الأعضاء	القسم السادس
٣٩	جمع كل العناصر - خطة للمناصرة الناجحة	القسم السابع
٤١	تجميع لواح تحقق المناصرة	القسم الثامن
٤٥	ما الذي يقوله مرشدو الأعمال (بمساهمة - Vinod k. Aggarwal جامعة كاليفورنيا في Berkeley)	القسم التاسع
٥١	قراءات إضافية ومراجع حول المناصرة ومنظمات اصحاب الاعمال	القسم العاشر
٥٥	«بناء جدول الأعمال الوطني ٢٠٠٣ - ٢٠٠٤» مسح الأولويات - غرفة التجارة الأمريكية	القسم الحادي عشر



# القسم الأول

## كيفية استخدام هذا الدليل

منظمات أصحاب الاعمال على المستوى الوطني في الدول المتقدمة. وتبّرّز أهمية هذه المجموعة بشكل خاص لدى المنظمات التي تفكّر في، أو قد شرعت بمراجعة استراتيجية لنهجها في عمل المناصرة.

ويشكّل تحقيق الصدى الأكبر لصوت الأعمال نهجاً تدريجياً لتطوير فعالية عمل المناصرة في منظمات أصحاب الاعمال وهو يتضمّن مجموعة من الأدوات العملية التي تساعّد المسؤولين في منظمات أصحاب الاعمال على مراجعة نهجها الحالي في عمل المناصرة أو تطوير استراتيجية لمناصرة من الصفر. وتتوزّع هذه الأدوات على أربعة أنواع:

إنّ هذا الدليل - تحقيق الصدى الأكبر لصوت الشركات... تطوير وتطبيق استراتيجية ناجحة لمناصرة - هو الثالث في هذه المجموعة التي تكون رزمة منظمة أصحاب الاعمال الفاعلة. وقد صُمِّمت هذه المجموعة لمساعدة المدراء التنفيذيين والمدراء العامين والمدراء في منظمات أصحاب الاعمال على بناء وإدارة منظماتهم بنهج استراتيجي وبفعالية أكبر. وتتوجّه هذه المجموعة بشكل أساسى إلى الذين يؤسّسون ويبيّنون ويدبرون منظمات أصحاب الاعمال على المستوى الوطني في الدول الأقل نمواً وبلدان التحول الاقتصادي. إنّها سوف تزوّد المنظمات المناطقية والقطاعية التي أُنشئت لتتمثل مصالح أصحاب الاعمال، بكمٍ من النصائح، كما أنها سوف تفيد

**لوائح التحقق:** صُمِّمت لوائح التتحقق للمساعدة على مراجعة الموقع الحالي للمنظمة والتعرّف على الشوائب الاستراتيجية إضافة إلى التخطيط لسبل من أجل تصميم وتطبيق استراتيجية ناجحة لمناصرة.



لوائح التتحقق

**الممارسات الفضلى :** تزوّد الممارسات الفضلى بأمثلة حول كيفية معالجة المنظمات للمشاكل التي تواجهها.



الممارسات الفضلى

**التمارين العملية :** يمكن استخدام التمارين العملية فردياً، أو من قبل الأطراف العاملة أو أجهزة صنع القرار.



التمارين العملية

**أقوال مأثورة :** تتضمّن أقوالاً مأثورة لكتّاب محترمين وهي تعكس النقاط الأهم. ويمكنكم استخدامها في محادثاتكم وموادكم المكتوبة.



أقوال مأثورة

الإشتراكات وخدمات الأعضاء وممارسة ضفوطة بشكل أفضل وبفعالية أكبر، مع توافر موارد إضافية وتزايد مستوى التمثيل.

## مضمون هذا الدليل

يتم وصف الخطوات الثمانية الأساسية للمناصرة الناجحة المذكورة فيما يلي، بشكل كامل، في الأقسام ٣ إلى ٦ من الدليل، ويجري تلخيصها في القسم السابع بعنوان «جمع كل العناصر».

إن الإقرار بمنظمة أصحاب اعمال على أنها مناصر فاعل يتيح تعزيز منظمة أصحاب الاعمال وصورتها بين صانعي السياسات وأسرة الأعمال. ويؤدي الأداء القوي في مجال المناصرة مباشرة إلى زيادة العضوية. كما أنه يعزز السمعة و«الإعتراف بالمنتج» الضروريين لتعزيز العائدات الناتجة عن الخدمات التي تقدمها المنظمة. وباختصار، فإن الإعتراف بالمنظمة كمناصر فاعل ينشئ حلقة إيجابية مما يعني نمواً في العضوية وزيادة العائدات من

 <b>الخطوة الأولى</b> <b>الخطوة الثانية</b> <b>الخطوة الثالثة</b> <b>الخطوة الرابعة</b> <b>الخطوة الخامسة</b> <b>الخطوة السادسة</b> <b>الخطوة السابعة</b> <b>الخطوة الثامنة</b>	<b>الخطوة الأولى</b> <b>الخطوة الثانية</b> <b>الخطوة الثالثة</b> <b>الخطوة الرابعة</b> <b>الخطوة الخامسة</b> <b>الخطوة السادسة</b> <b>الخطوة السابعة</b> <b>الخطوة الثامنة</b>	<b>الخطوة الأولى</b> <b>الخطوة الثانية</b> <b>الخطوة الثالثة</b> <b>الخطوة الرابعة</b> <b>الخطوة الخامسة</b> <b>الخطوة السادسة</b> <b>الخطوة السابعة</b> <b>الخطوة الثامنة</b>
<b>الخطوة الأولى</b> <b>الخطوة الثانية</b> <b>الخطوة الثالثة</b> <b>الخطوة الرابعة</b> <b>الخطوة الخامسة</b> <b>الخطوة السادسة</b> <b>الخطوة السابعة</b> <b>الخطوة الثامنة</b>	<b>الخطوة الأولى</b> <b>الخطوة الثانية</b> <b>الخطوة الثالثة</b> <b>الخطوة الرابعة</b> <b>الخطوة الخامسة</b> <b>الخطوة السادسة</b> <b>الخطوة السابعة</b> <b>الخطوة الثامنة</b>	<b>الخطوة الأولى</b> <b>الخطوة الثانية</b> <b>الخطوة الثالثة</b> <b>الخطوة الرابعة</b> <b>الخطوة الخامسة</b> <b>الخطوة السادسة</b> <b>الخطوة السابعة</b> <b>الخطوة الثامنة</b>
<b>الخطوة الأولى</b> <b>الخطوة الثانية</b> <b>الخطوة الثالثة</b> <b>الخطوة الرابعة</b> <b>الخطوة الخامسة</b> <b>الخطوة السادسة</b> <b>الخطوة السابعة</b> <b>الخطوة الثامنة</b>	<b>الخطوة الأولى</b> <b>الخطوة الثانية</b> <b>الخطوة الثالثة</b> <b>الخطوة الرابعة</b> <b>الخطوة الخامسة</b> <b>الخطوة السادسة</b> <b>الخطوة السابعة</b> <b>الخطوة الثامنة</b>	<b>الخطوة الأولى</b> <b>الخطوة الثانية</b> <b>الخطوة الثالثة</b> <b>الخطوة الرابعة</b> <b>الخطوة الخامسة</b> <b>الخطوة السادسة</b> <b>الخطوة السابعة</b> <b>الخطوة الثامنة</b>
<b>الخطوة الأولى</b> <b>الخطوة الثانية</b> <b>الخطوة الثالثة</b> <b>الخطوة الرابعة</b> <b>الخطوة الخامسة</b> <b>الخطوة السادسة</b> <b>الخطوة السابعة</b> <b>الخطوة الثامنة</b>	<b>الخطوة الأولى</b> <b>الخطوة الثانية</b> <b>الخطوة الثالثة</b> <b>الخطوة الرابعة</b> <b>الخطوة الخامسة</b> <b>الخطوة السادسة</b> <b>الخطوة السابعة</b> <b>الخطوة الثامنة</b>	<b>الخطوة الأولى</b> <b>الخطوة الثانية</b> <b>الخطوة الثالثة</b> <b>الخطوة الرابعة</b> <b>الخطوة الخامسة</b> <b>الخطوة السادسة</b> <b>الخطوة السابعة</b> <b>الخطوة الثامنة</b>
<b>الخطوة الأولى</b> <b>الخطوة الثانية</b> <b>الخطوة الثالثة</b> <b>الخطوة الرابعة</b> <b>الخطوة الخامسة</b> <b>الخطوة السادسة</b> <b>الخطوة السابعة</b> <b>الخطوة الثامنة</b>	<b>الخطوة الأولى</b> <b>الخطوة الثانية</b> <b>الخطوة الثالثة</b> <b>الخطوة الرابعة</b> <b>الخطوة الخامسة</b> <b>الخطوة السادسة</b> <b>الخطوة السابعة</b> <b>الخطوة الثامنة</b>	<b>الخطوة الأولى</b> <b>الخطوة الثانية</b> <b>الخطوة الثالثة</b> <b>الخطوة الرابعة</b> <b>الخطوة الخامسة</b> <b>الخطوة السادسة</b> <b>الخطوة السابعة</b> <b>الخطوة الثامنة</b>
<b>الخطوة الأولى</b> <b>الخطوة الثانية</b> <b>الخطوة الثالثة</b> <b>الخطوة الرابعة</b> <b>الخطوة الخامسة</b> <b>الخطوة السادسة</b> <b>الخطوة السابعة</b> <b>الخطوة الثامنة</b>	<b>الخطوة الأولى</b> <b>الخطوة الثانية</b> <b>الخطوة الثالثة</b> <b>الخطوة الرابعة</b> <b>الخطوة الخامسة</b> <b>الخطوة السادسة</b> <b>الخطوة السابعة</b> <b>الخطوة الثامنة</b>	<b>الخطوة الأولى</b> <b>الخطوة الثانية</b> <b>الخطوة الثالثة</b> <b>الخطوة الرابعة</b> <b>الخطوة الخامسة</b> <b>الخطوة السادسة</b> <b>الخطوة السابعة</b> <b>الخطوة الثامنة</b>
<b>الخطوة الأولى</b> <b>الخطوة الثانية</b> <b>الخطوة الثالثة</b> <b>الخطوة الرابعة</b> <b>الخطوة الخامسة</b> <b>الخطوة السادسة</b> <b>الخطوة السابعة</b> <b>الخطوة الثامنة</b>	<b>الخطوة الأولى</b> <b>الخطوة الثانية</b> <b>الخطوة الثالثة</b> <b>الخطوة الرابعة</b> <b>الخطوة الخامسة</b> <b>الخطوة السادسة</b> <b>الخطوة السابعة</b> <b>الخطوة الثامنة</b>	<b>الخطوة الأولى</b> <b>الخطوة الثانية</b> <b>الخطوة الثالثة</b> <b>الخطوة الرابعة</b> <b>الخطوة الخامسة</b> <b>الخطوة السادسة</b> <b>الخطوة السابعة</b> <b>الخطوة الثامنة</b>
<b>الخطوة الأولى</b> <b>الخطوة الثانية</b> <b>الخطوة الثالثة</b> <b>الخطوة الرابعة</b> <b>الخطوة الخامسة</b> <b>الخطوة السادسة</b> <b>الخطوة السابعة</b> <b>الخطوة الثامنة</b>	<b>الخطوة الأولى</b> <b>الخطوة الثانية</b> <b>الخطوة الثالثة</b> <b>الخطوة الرابعة</b> <b>الخطوة الخامسة</b> <b>الخطوة السادسة</b> <b>الخطوة السابعة</b> <b>الخطوة الثامنة</b>	<b>الخطوة الأولى</b> <b>الخطوة الثانية</b> <b>الخطوة الثالثة</b> <b>الخطوة الرابعة</b> <b>الخطوة الخامسة</b> <b>الخطوة السادسة</b> <b>الخطوة السابعة</b> <b>الخطوة الثامنة</b>
<b>الخطوة الأولى</b> <b>الخطوة الثانية</b> <b>الخطوة الثالثة</b> <b>الخطوة الرابعة</b> <b>الخطوة الخامسة</b> <b>الخطوة السادسة</b> <b>الخطوة السابعة</b> <b>الخطوة الثامنة</b>	<b>الخطوة الأولى</b> <b>الخطوة الثانية</b> <b>الخطوة الثالثة</b> <b>الخطوة الرابعة</b> <b>الخطوة الخامسة</b> <b>الخطوة السادسة</b> <b>الخطوة السابعة</b> <b>الخطوة الثامنة</b>	<b>الخطوة الأولى</b> <b>الخطوة الثانية</b> <b>الخطوة الثالثة</b> <b>الخطوة الرابعة</b> <b>الخطوة الخامسة</b> <b>الخطوة السادسة</b> <b>الخطوة السابعة</b> <b>الخطوة الثامنة</b>

الأعمال». ويصف هذا القسم في مكان واحد وفي سياق أكاديمي الأدوات التحليلية المقترنة في الدليل. فهذا قسم مستقل يزود القارئ بالمراجع الأكاديمية الأساسية حول موضوع المناصرة ويدلّ على قراءات إضافية مقترنة في القسم العاشر. ويتعرف هذا القسم على مصادر لقراءات إضافية أو مساعدة خاصة بمنظمات أصحاب الاعمال أو مجموعات اهتمام أخرى، والمناصرة. ونجد منشورات قليلة نسبياً تتناول هذه المواضيع وتلك الموجودة ليساً معروفة جيداً. ويحاول القسم العاشر توجيه القارئ في الإتجاه الصحيح.

يتضمن القسم الثامن من الدليل لائحة تحقق نهائية تجمع لوائح التتحقق «الخاصة بمواقع معينة» الواردة في النص في أدلة تنظيمية شاملة. ويمكن استخدام هذه الأداة بعد استعراض الدليل وذلك تسهيلاً لعملية التخطيط أو يمكن استخدامها منذ البداية كأدلة قياس معياري لمعرفة موقع المنظمة من ناحية استراتيجية وكتيكات المناصرة.

ويتضمن القسم التاسع مراجعة مختصرة للمقالات الأكاديمية حول المناصرة ومنظمات أصحاب الاعمال. «ما الذي يقوله مرشدو

وأخيراً، هذا دليل مختصر يتناول موضوعاً متشعباً. وهو لا يدعى كونه شاملاً أو عرض أفكار إبتكارية. فقد ارتكز هذا الدليل إلى حد كبير ومن دون خجل على مواد سابقة في موضوع المناصرة عموماً. وهو يولي أهمية خاصة للعمل الذي أجزته منظمات أصحاب الاعمال بشكل خاص ويبني على تجربة الكتاب في مراقبة ما ينبع وما لا ينبع في الممارسات اليومية. وتُبذل كل الجهد في هذا النص في مربعات الممارسات الفضلى وفي الاقتراحات بشأن القراءات الإضافية للإقرار بالمجموعة الواسعة من المصادر المستخدمة.

وقد صمم هذا الدليل ليكون أداة متعددة الغايات. وبالرغم من أنه يعرض للمعلومات المباشرة والمثيرة للإهتمام عند القراءة، إلا أن قراءته من الأول إلى الآخر ليس السبيل الوحيد لتحقيق الإستفادة القصوى منه:

■ فكل منظمات أصحاب الاعمال يكون لديها نوع من استراتيجية وأولويات المناصرة. وربما تؤدي استخدام هذا الدليل كقاعدة معيارية لمراجعة نهجها الحالي

■ ربما تكون بعض المنظمات مهتمة بمسائل محددة مثل تبعية الأعضاء وبناء الائتلافات وذلك تكميلياً لعملها في مجال المناصرة ■ وقد يود آخرون استخدام الأدوات العملية العديدة الواردة في هذا الدليل من أجل تحسين الممارسات الحالية أو مراجعة ما إذا كانت النهج التي تتعدي ممارسة الضغوط والبيانات الصحفية سوف تحمل ثمارها.

... الخيار النهائي يعود اليكم.



# القسم الثاني

## منظمات أصحاب الاعمال والمناصرة

ببيئة مؤاتية للمؤسسة والمبادرة الفردية. ولهذا الغرض، لا بد للشركات أن تؤثر على المشرعين والإدارة والقضاء؛ وتواجه نفوذ مجموعات الضغط التي تسعى إلى تنظيم إضافي للبيئة التي تعمل فيها الشركات؛ وتقنع الجمهور الناخب بمنافع بيئة العمل «المؤاتية للشركات».

وتفهماليوم غالبية الحكومات الحاجة لتوفير البيئة المؤاتية للشركات وذلك من أجل تعزيز نجاح الاقتصاد الوطني وازدهاره. إلا أنها تواجه مجموعة ضغط ضد الشركات قلماً كانت منظمة بهذا الشكل وبهذه الفعالية، حول مواضيع مثل البيئة وحربيات التسويق والصحة والإدارة المالية ومعايير العمل. وقد تعرّز هذا النمو الهائل في عدد ونفوذ المنظمات ومجموعات الإهتمام الخاص الناشطة في مكافحة الشركات بفضل التقدم الكبير في تكنولوجيا الإتصالات وعملية وسائل الإعلام.

### المناصرة ومنظمات أصحاب الاعمال

تأسست منظمات أصحاب الاعمال من أجل خدمة الأعضاء الذين أسسواها. وغالباً ما تقدم مجموعة من الخدمات المصممة لتحسين فعالية وأداء عمليات اعضائها. ومن الخدمات الأهم التي تقدمها التأكيد من أن القوانين والأنظمة المفروضة على الشركات لا تقيد عملها. ويُدرج مركز المشروعات الدولية الخاصة (CIPE) سبع ميزات لجمعيات الأعمال الناجحة في المناصرة. ويُعرف عن جمعيات الأعمال العاملة على المناصرة الفاعلة ما يلي:

- عملها على بلورة مشاغل الأعضاء والتعبير عنها بصوت موحد
- مما يجذب اهتمام صانعي السياسات إلى حد أقصى.

■ إجتماعاتها المنتظمة مع صانعي السياسات - وذلك من أجل مناقشة المسائل الأساسية والتزويد بالنشرات الخاصة للبحث العميق.

■ التأسيس لقنوات تواصل منتظمة وعلاقات عمل وثيقة مع المسؤولين الحكوميين.

### قول مأثور

«نعم لقد أقنعني. الآن، تفضل بالخروج، وحاول الضغط علىّ.»

فرانكلين روزفلت  
الرئيس الثاني والثلاثين للولايات المتحدة  
١٩٤٥ - ١٨٨٢

تُدرج تقريرياً كل منظمات أصحاب الاعمال في بيان الرسالة إشارة إلى المناصرة أو ممارسة الضغوط باسم أعضائها. وإن بعض المنظمات القليلة وحسب موجودة للتزويد بخدمة واحدة محددة للأعضاء وعادة ما تكون في التفاوض الجماعي مع أصحاب اعمال متعددين وقلماً تهتم، أو حتى أنها لا تهتم بالمناصرة. وبالنسبة إلى معظم منظمات أصحاب الاعمال، أن تزويد الأعضاء بالخدمات التي تتيح تعزيز مستويات العضوية وينتج عائدات تسمح بتمويل أنشطة المناصرة وتضييف زخماً ومصداقية على «صوت» المنظمة.

### ما هي المناصرة؟

بكل بساطة، تكمن المناصرة في عملية ممارسة النفوذ أو دعم شيء أو شخص. ولدى الإشارة إلى المناصرة وممارسة الضغوط في سياق منظمات أصحاب الاعمال، عادة ما نفك بالمناصرة في السياسات العامة، أي الأعمال المصممة للتأثير على القوانين والأنظمة وقرارات المحاكم والسلوك العام ونهج الأحزاب السياسية.

### لما أن مناصرة الأعمال مهمة؟

تكتسي طبيعة البيئة التي تتحرك فيها الشركات أهمية قصوى بالنسبة إلى نجاحها. فالشركات هي التي تُتشَّئ ثروة الأمة. كما أنها تخلق الوظائف التي تتماشى وعملية استحداث وبيع السلع والخدمات. ويمكن أن تكون الشركات أكثر فعالية إذا ما عملت في

ومع أن منظمات اصحاب الاعمال قد تأسّست لتمثل مصالح القطاع المنتج للشروعات في الاقتصاد، إلا أنها عادة ما لا تكون ثرية بذاتها. ولأنها تعمل على المناصرة باسم أسرة الأعمال كل، فإن هذا التوجه القائل بعجي منافع المناصرة الناجحة من دون تشاطر الكلفة يطرح مشكلة جديدة. فتعمل معظم المنظمات على مكافحة هذا التوجه بين الشركات عبر التزويد بمجموعة من الخدمات للأعضاء التي تتبع زيادة في حجم العضوية والعائدات وتمكنها من العمل على المناصرة بفعالية.

وكما في معظم الأمور، يستوجب إنجاز العمل بالشكل الأفضل، ضمن الموارد المحدودة، نقاط قوّة في تحديد الأولويات وثم تنظيمها ومتابعتها بفعالية. وباختصار، لا يمكن لمنظمات اصحاب الاعمال أن تبتعد عن المسار الصحيح بسبب الحجم أو الحاجة أو زالسائل الطارئة أكثر من «المسائل المهمة». فعليها أن تتطور وتطبق استراتيجية للمناصرة الفاعلة تدرج في إطارها تكتيكات الضغط.

وتتركز استراتيجية المناصرة الفاعلة على أساس ثلاث:

١. أولويات واضحة للمناصرة
٢. قدرات بحثية وتحليلية من الدرجة الأولى

٣. فهم عمليّات الحكم والإدارة ومعرفة كيفية تعبيتها بالشكل الفاعل وبالتوقيت المناسب.

وانطلاقاً من هنا، تعتمد الأقسام التالية من هذا الدليل نهجاً تدريجياً لتصميم استراتيجية مناصرة فاعلة وتطبيقها.

■ استخدام هذه القنوات من أجل تعزيز مصالح الأعضاء - عبر ممارسة النفوذ على نمط اقتراحات السياسات والقوانين المحددة وتوجهاتها.

■ الشروع في عملية مناصرة إستباقية وتفاعلية لمصلحة الأعضاء - السعي وراء وضع جدول أعمال لسياسات يعبر عن المشاغل ويقترح سياسات محددة.

■ المساعدة على منع التغيرات الدائمة في الإطار التنظيمي والقانوني الخاص بالشركات.

■ رصد إدارة السياسات - التأكد من أن الأحكام قيد التنفيذ بالنسبة، والمهمة لأعضائها، تُطبق بإنصاف واتساق ومرونة.

إن الإعتراف بمنظمة اصحاب الاعمال على أنها مناصر فاعل يتبيّن تعزيز صورتها لدى الرأي العام، وذلك بين صانعي السياسات وأسرة الأعمال. ويعودي الأداء القوي في مجال المناصرة إلى زيادة العضوية. كما أنه يتبيّن تعزيز السمعة و«الإعتراف بالمنتج» الضوريين لتعزيز الخدمات المنتجة للعائدات التي تقدمها المنظمة. وباختصار، أن الإعتراف بالمنظمة كمناصر فاعل يُشئ حلقة إيجابية مما يعني بدوره نمواً في العضوية وزيادة العائدات من الإشتراكات وخدمات الأعضاء وممارسة ضغوط بشكل أفضل وبفعالية أكبر، مع توفر المزيد من الموارد وزيادة التمثيل.

## الحاجة لنهج استراتيجي

بالنسبة إلى كثيرين، تشكّل المناصرة الفاعلة مسألة فتها استجابة وتكتيك. وتتّج الحكومات مقترنات عديدة تؤثّر على بيئه الأعمال وتبذل منظمات اصحاب الاعمال قصارى جهدها لمعالجه كل منها متى ظهر.

# القسم الثالث

## تطوير جدول أعمال الشركات الوطنية

### التعرف على المسائل التي تعني الأعضاء

إن السبيل الوحيد للتعرف على المسائل التي تشغل الأعضاء هو في طرح السؤال عليهم. وهذا يفترض أن الأعضاء لديهم فهم واضح لما تكون عليه هذه المسائل حقاً؛ ما هي مشاريع الحكومة (أو المعارضة)؛ ما هو الجدول الزمني البرلماني؛ ما قد تكون عليه السياسات البديلة؛ الخ. ويعمل معظم أعضاء منظمات أصحاب الاعمال في مجال إدارة شركات ناجحة وليسوا معنيين بإجراء بحوث في مواضيع على المستويات المحلية والوطنية والإقليمية أو العالمية. ولهذا السبب ستحتاج منظمات أصحاب الاعمال إلى استثمار الوقت والطاقة في إجراء الأبحاث حول جدول الأعمال الحالي والمستقبلبي.

وهذه ليست بال مهمة السهلة. فبالرغم من أن بعض منظمات أصحاب الاعمال يركز حسرياً على مسائل العمل والإستخدام، إلا أن أخرى ت يريد أن تكون صدى للأعمال حول مجموعة من المسائل ذات الصلة بالنسبة إليها. وقد يتضمن جدول أعمال الشركات الاستخدام والسلامة والتجارة والتصويت والتسويق والتغليف ووضع العلامات التجارية والبيئة والمسائل المالية والضربيّة والضمان الاجتماعي والنقد والبني التحتية والاتصالات وتكنولوجيا المعلومات والتعرفيات الجمركية وترتيبات تسجيل الأعمال والتربية والتعليم. وحتى بالنسبة إلى المنظمة التي ترتكز حسرياً على شؤون الإستخدام، هناك تداخل أساسى بين الإستخدام ومثلاً الضمان الاجتماعي والترتيبات الضريبية والسلامة والتربية.

ولا شك أن معظم منظمات أصحاب الاعمال لديها إمكانية التعرف على المسائل المهمة الناشئة وتعقبها. وهي على الأرجح سوف تشتراك ياحدي أو عدد من خدمات التزويد بالمعلومات المتوفرة في معظم الدول. وبالفعل، أن بعض منظمات أصحاب الاعمال تتبع، وفي إطار الخدمات المقدمة إلى الأعضاء، نظام متابعة التشريعات الخاص بها. واستكمالاً لهذه الموارد، قد يكون من المفيد في هذه المرحلة أن شرع المنظمة في تحليل نقاط القوة، الضعف، الفرص والتهديدات (SWOT) وتحليل سياسي، إقتصادي، إجتماعي وتكنولوجي (PEST). وهاتان أداتان تحليليتان يجري وصفهما بشكل كامل في الدليل الثاني من هذه المجموعة.

وقد صمم تحليل PEST لمساعدة منظمات أصحاب الاعمال على التعرف على المسائل الخارجية المتعلقة بإنجاز مهامها. وفيما يلي نص مقتبس مباشر من الدليل حول الاستراتيجية.

### قول مأثور

«أن من لا يعرف خطط منافسيه لا يمكنه تحضير التحالفات. أن من لا يعرف حقيقة الوضع لا يمكنه أن يضافر الجهود. أن من ليس لديه من مرشد محلي لا يمكنه الاستفادة من الزيارة الميدانية».

*Sun Tzu*

«فن الحرب»  
جنرال صيني، ٥٠٠ قبل المسيح

إذا ما أرادت منظمات أصحاب الاعمال أن تكون فاعلة في جهود المناصرة، يجب أن يكون لديها فهم واضح للأهداف التي تسعى إلى تحقيقها. ويمكن وصف أهداف مناصرة السياسات العامة بشئٍ الطرق، لكن تصفها منظمات العمل بشكل متزايد على أنها «جدول أعمال الشركات» أو «جدول أعمال الشركات الوطنية».

ولأن منظمات أصحاب الاعمال موجودة لخدمة مصالح أعضائها، من الأساسي أن تشارك الشركات الأعضاء والمنظمة في التعرف على المسائل وتحديد الأولويات. وغالباً ما تتضمن المناصرة الناجحة بناء الاتصالات التي توافق على الشروع في أنشطة مشتركة. وبالنسبة إلى منظمة أصحاب الاعمال، أن أقوى ائتلاف هو في عمل المناصرة المنسق الذي تقوم به الشركات والمنظمات الأعضاء. ولهذا السبب، لا بد من مشاركة الأعضاء في المنظمة في التعرف على المسائل وتحديد الأولويات، إضافة إلى معرفة متى وكيف ستستخدم الحجج الأساسية المرتبطة بهذه المواضيع.

## تمرين عملي



### تحليل سياسي، إقتصادي، اجتماعي وتقنيولوجي للمناصرة

يُستخدم تحليل PEST كإطار من أجل إجراء مسح للبيئة الخارجية الاستراتيجية التي تعمل فيها المنظمة، ويشير إلى العوامل التالية:

- العوامل السياسية
- العوامل الاقتصادية
- العوامل الاجتماعية
- العوامل التقنية

وقد تلعب عوامل التحليل دوراً مهماً في فرص إنتاج القيمة في الاستراتيجية. إلا أنها عادة ما تتخطى إطار مراقبة المنظمة وتُعتبر عامة على أنها إما تهديدات أو فرص.

وفي حين تختلف عوامل الاقتصاد الكلي بين قارة وأخرى وبلد وآخر وحتى منطقة وأخرى، لا بدّ من إجراء تحليل سياسي، إقتصادي، اجتماعي وتقنيولوجي على المستوى الإجمالي المناسب. وفي بلد فيه تفاوتات مناطقية قوية، قد يتم إجراؤه على المستوى الإقليمي. ويعطي الجدول التالي أمثلة عن عوامل التحليل النموذجية.

العوامل التقنية	العوامل الاجتماعية	العوامل الاقتصادية	العوامل السياسية (بما في ذلك القانونية)
الإنفاق على الأبحاث الحكومية	توزيع الدخل	النمو الاقتصادي	الأنظمة البيئية والحماية
تركيز الصناعة على الجهد التكنولوجي	العامل السكانية	معدلات الفائدة والسياسات النقدية	السياسات الضريبية
الاختراعات الجديدة والتنمية	حركة العمال/الحركية الاجتماعية	الإنفاق الحكومي	أنظمة التجارة الدولية والقيود
معدل نقل التكنولوجيا	التغيرات في الأنماط المعيشية	سياسة البطالة	قانون إنفاذ العقود وحماية المستهلك
دوره الحياة وسرعة اهلاك التكنولوجيا	العمل/الحياة المهنية والترفيه	الضرائب	قوانين الاستخدام
استخدام الطاقة والتكلفة	ال التربية	أسعار الصرف	التنظيم/السلوك الحكومي
(التغيرات في) الإنترت	الوعية الصحية والرفاه والسلامة	مرحلة دورة الأعمال	الاستقرار السياسي

وإن عملية تحليل سياسي، إقتصادي، اجتماعي وتقنيولوجي بسيطة نسبياً، ويمكن إنجازها عبر ورشات عمل تستخدم تقنيات عصف الأفكار. ولا بد من الإشارة إلى أن بعض المستشارين يوصون باستخدام أشكال موسعة من تحليل PEST مثل SLEPT (زاد العامل القانوني) أو تحليل ELPEETS (العوامل الاجتماعية/السكانية، التكنولوجية، الاقتصادية، البيئية (الطبيعية)، السياسية، القانونية والأخلاقية، إلخ).

المحلية والوطنية والإقليمية والدولية من أجل التعرّف على المسائل الأهم التي تصب في مصلحة الشركات أم لا. وفيما يلي اقتباس عن الدليل الثاني في هذه المجموعة أيضاً.

وغالباً ما يتم إجراء تحليل سياسي، اقتصادي، اجتماعي وتكنولوجي ممزوجاً بعناصر الفرص والتهديدات في تحليل نقاط القوة، الضعف، الفرص والتهديدات. وقد يجري التعامل مع عناصر الفرص والتهديدات في تحليل SWOT على المستويات

## تمرين عملي



### تحليل SWOT الخارجية

#### الفرص والتهديدات الخارجية

##### التهديدات

##### الفرص

مثلاً: القوانين المقترحة بشأن تمويل معاشات التقاعد

مثلاً: برنامج خصخصة

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

##### الوطنية

مثلاً: القوانين البيئية

مثلاً: برنامج تنافسية في الاتحاد الأوروبي

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

##### الإقليمية (مثلاً: الاتحاد الأوروبي)

مثلاً: عمل منظمة العمل الدولية حول التعاقد

مثلاً: مقتراحات التحرير الصادرة عن منظمة التجارة الدولية

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

##### الدولية

الطويلة على أساس أهمية المسائل بالنسبة إلى أعضاء المنظمة وأرجحية نجاح المناصرة. وتذكر أن المنظمة التي لديها ٤٧ أولوية لممارسة الضغوط ليس لديها أولويات البذلة. وكمعدل، يجب استهداف ١٢ مجال أولوية، ويمكن لكل من هذه المجالات، في وقت لاحق، وضع خطة لحملة مناصرة مفصلة. أما الرقم النهائي فسيكون رهن بتشعب المسائل والموارد المتاحة لك. وفيما يلي لائحة بالمعايير التي يمكن تقييم المسائل على أساسها، وقد كيّفت من تلك التي طورها أصلاً مركز المشروعات الدولية الخاصة:

لدى إجراء تحليل لمسائل المناصرة المحتملة، الحالية والمستقبلية، وتطوير لائحة بخيارات المناصرة، ربما تختار استخدام مواردك الداخلية الخاصة أو توظيف مستشار متخصص أو إشراك بعض الأعضاء الأساسيين الذين لديهم تجربة في هذا المجال. وإن كان لدى منظمتك لجنة ترتكز على المناصرة، ستكون هذه نقطة انطلاق جيدة.

وعلى الأرجح أن لائحة المسائل المحتملة التي تنتج عن هذه العملية ستكون لائحة طويلة. وتكون الخطوة التالية في تنفيذ اللائحة

- أ) اجراء مسح أو استبيان
- ب) مقابلة عينة من الأعضاء أو
- ج) تنظيم مجموعات ترکيز

وبالفعل، قد تختار مزيجاً من هذه النهج الثلاثة. ومهما كان النهج المختار، يجب التأكيد من تغطية كامل مجموعة الأعضاء بالنسبة إلى قطاعات الأعمال والحجم التنظيمي.

ومن غير المحبذ تصميم برامج المناصرة التي تتمحور حول حملات سلبية وتفشل في تقديم الحلول. فالأسئلة التي تطرح على الأعضاء يجب أن تتضمن إشارة واضحة إلى مسألة السياسات، إضافة إلى توجّه السياسات في البحث عن حل. فمثلاً، قد يشكل الحد الأدنى للأجور أولوية، إلا أن هدف السياسات لمنظمة أصحاب الاعمال يكون من مثيل التأكيد من أن أي إزدياد في الحد الأدنى للأجور يقتصر على مستوى لا يتخطى معدل التضمّن القائم.

ويشكل إجراء مسح إستبيان أو مقابلات أو تنظيم مجموعات ترکيز مع عينة من الأعضاء عمليات بسيطة نسبياً، وإن معظم منظمات أصحاب الاعمال قادرة على إدارتها بنفسها. وتذكر أنك سوف تحتاج إلى تغطية قسماً كاملاً من العضوية في أي نشاط مرتكز على عينة، وسيكون من المفيد توزيع هذه الأجرة وفقاً لحجم الشركة والقطاع للتعرّف على الاختلافات في الرأي وتقييمها.

- أن تكون ذات صلة برسالة منظمة أصحاب الاعمال
- أن تكون ذات أهمية لعدد كبير من أعضاء منظمة أصحاب الاعمال
- أن تتضمن السياسات والقوانين والأنظمة (في مقابل مسائل تبرز من وقت إلى آخر ولا يمكن توقعها)
- أن تستهدف «السياسات الأساسية» وليس مجرد «العوارض»
- أن تكون مسألة واضحة المعالم
- أن تتيح فرصة جيدة لنجاح ممارسة الضغوط على المدى القصير (تقادي المسائل التي مثلاً تستوجب تغييراً في الدستور الوطني)
- أن يكون لديها حظوظ في الحصول على الدعم العام لأعضاء منظمة أصحاب الاعمال
- أن تلقى معارضة ضئيلة من المجموعات القوية والمشرعين أو الجمهور العام
- أن تكون إمكانية إلحاق الضرر بسمعة منظمات أصحاب الاعمال محصورة

بعد حصر لائحة أولويات المناصرة بعدد مقبول من الخيارات ذات الصلة، سوف تحتاج إلى تقييدها أكثر عبر الاستماع إلى آراء بعض الأعضاء أو جميعهم. وقبل التوجّه إلى الأعضاء، قد يكون من السديد وضع مسودة لائحة وتقديمها إلى مجلس الإدارة لمراجعة أولية منه وللإستفادة من إسهاماته.

## فحص آراء الأعضاء بدقة

بعد المناقشة الأولية في مجلس الإدارة للائحة المسائل، يمكن البدء بفحص آراء الأعضاء بدقة للتعرف على ما يعتبرون أنها أولويات المناصرة لدى المنظمة.

وفي إطار العمل اليومي، على الأرجح سوف تتكلّم مع عدد من الأعضاء العاديين وأعضاء اللجان بشأن مشاغل المناصرة. وسوف تكون قد استخدمت المعلومات من أجل اتخاذ القرارات المطلعة حول مضمون اللائحة التي تنوّي طرحها على الأعضاء. وتذكر أنه في إطار تمرير استشارة الأعضاء، لا بد من التأكيد من الاستماع إلى آراء الطرفين. إلا أن الغرض الثاني هو حشد الإلتزام بجدول الأعمال وتمهيد الطريق أمام أنشطة دعم من الأعضاء. ومن الأساسي أن يشعر الأعضاء «بملكية» سياسة المناصرة للمنظمات، ونتيجة لذلك، أن كنت مقتتنع أنه بات لديك اللائحة المناسبة للأولويات، عندها يمكنك أن تنظر جدياً في تمرير استشاري أوسع نطاقاً. وهناك ثلاثة نهج عامّة من أجل الاستماع إلى آراء الأعضاء:

## الممارسات الفضلى

### تصميم مسح يشمل الأعضاء



على الأرجح أن أسئلة المسح ستبدو كالتالي:

السؤال X رجاء الإشارة إلى مستوى الأولويات الذي تعتبرون أن على منظمة اصحاب الاعمال (XXXX) أن توليه لمسائل السياسات التالية.

لا أعرف	أولوية متدرية	أولوية متوسطة	أولوية كبيرة	أولوية قصوى	لائحة الأولويات
					١. التأكيد من أن المقتراحات الحكومية لزيادة الحد الأدنى للأجور النظامي تقتصر على مستوى لا يتعدى معدل التضخم القائم
					.....
					.....

بعد الاستماع إلى آراء الأعضاء حول أولويات المناصرة، يحين الوقت لتحويلها إلى أهداف مناصرة واسعة النطاق وذلك عبر جدول أعمال الشركات الوطني الذي سوف يتم تطوير خطط الحملات المحددة على أساسه. وفي هذه المرحلة، لا بد من التأكيد من أن مجلس الإدارة قد صادق على أهداف المناصرة.

أما الآن فسوف تظهر أول نتيجة حقيقة. وهي جدول أعمال الشركات الوطني. وتشكل هذه اللائحة المختصرة لأهداف المناصرة التي تتوى المنظمة تحقيقها وثيقة قيمة ولا بد من نشرها على نطاق واسع مع الترويج لها إلى حد ما. ومثال جيد على جدول أعمال الشركات الوطني المتوسط الأجل، المستخدم لبورة خطط حملة المناصرة المفصلة لمنظمة ما، هو الجدول الصادر عن إتحاد أصحاب الاعمال الإيرلندي، بعنوان «رؤيا ٢٠١٢». ويرد تصميم لهذا الجدول في مربع الممارسات الفضلى في ما يلي، أما النسخة الأصلية والتفاعلية عبر الإنترنت، فهي متوفرة على [www.ibec.ie](http://www.ibec.ie). وفي المثال الوارد في ما يلي، وحدتها Vision 06 المرتبطة بسوق العمل وتنمية الموارد البشرية تتضمن النص الكامل لهدف السياسات. إلا أن النسخة التفاعلية على الإنترنت تتضمن تفاصيل مماثلة لكلٍّ من مجالات الرؤيا «الثمانية الكبرى».

لدى صياغة الأسئلة، لا شك انك ستود توزيعها على المواضيع (مثلاً: الإستخدام، التربية، التجارة السلامة والصحة) والمستويات (مثلاً: وطني، إقليمي، عالمي).

وقد تكون إدارة الاستبيان أصعب أو أكثر كلفة من إدارة سلسلة منمجموعات التركيز. الا أن المعلومات الكمية التي تحصل عليها سوف تكون مفيدة في إظهار قوة رأي الأعضاء أمام الذين التي تسعون إلى التأثير عليهم. كما يتبع ذلك نشر بيان صحفي من أجل إطلاق جدول أعمال المنظمة.

## الممارسات الفضلى



يرد مثال عن مسح للأولويات على قاعدة واسعة، صادر عن غرفة التجارة الأمريكية، في التذييل في آخر هذا الدليل.

## الممارسات الفضلى



بصفته المنظمة التي تمثل مصالح الشركات واصحاب الاعمال في إيرلندا، وافق اتحاد اصحاب الاعمال الإيرلندي على رؤيا شاملة لإيرلندا لعام ٢٠١٢ ترتكز على أولويات السياسات المشتركة بين كل قطاعات الأعمال والمناطق.

نحن نؤمن أنه عبر التنافسية سوف نحقق النمو الاقتصادي الضروري لتحسين مستويات العيش لصالح كل المواطنين. ويمكنن هدفنا في أن تصبح إيرلندا الاقتصاد الأكثر تنافسية في العالم بحلول ٢٠١٢. ونعرف أن هذا الاتحاد لوحده لا يمكنه أن يجعل من اقتصادنا اقتصاداً تنافسياً. إلا أنه يمكننا العمل من أجل اعتماد سياسات إقتصادية على الصعيدين الوطني والدولي لدعم هذا الهدف. ولتعزيز إنجاز هذه الرؤيا سوف نركز على أولويات ثمانية في السياسات نسميها "The Big 8". وإن هدفنا هو في بناء توافق الآراء بين اللاعبين السياسيين بشأن كون تحقيق "The Big 8" ليس محيناً وحسب، بل أنه أيضاً ضروري للتنمية الاقتصادية والإزدهار المستقبلي في إيرلندا.



### الرؤيا ١ قياس التنافسية العالمية

### الرؤيا ٢ البنى التحتية

### الرؤيا ٣ التربية والتدريب

### الرؤيا ٤ تحرير التبادل

### الرؤيا ٥ تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

### الرؤيا ٦ سوق العمل وتنمية الموارد البشرية

### الرؤيا ٧ الشركات المسئولة

### الرؤيا ٨ جودة قطاعنا العام

«هدفنا تحقيق التوازن المناسب في العرض في سوق العمل وتحقيق الحد الأقصى من مرونة اليد العاملة وتعزيز الممارسات الفضلى في تنمية الموارد البشرية فيما يتفق مع حاجات تنافسية الشركات والتحديات في بيئة متغيرة»

بعد وضع أهداف المناصرة، يبدأ الانتقال من الاستراتيجية إلى التكتيك. ولمناصرة فاعلة، لا بد من تملك الواقع واستخدامها بالشكل الأكثر فعالية. كما يجب التمكّن من عرض الحلول المقبولة. ولا يمكن أبداً المبالغة بشأن أهمية الحصول على بيانات ومعلومات ذات جودة، والإطلاع على آخر الأبحاث. والحصول على الواقع الخاطئ أو عدم الإطلاع على الأبحاث المهمة قد ينسف حتى أفضل حملات المناصرة تخطيطاً.

ومن أجل التخطيط لحملة في كل من مجلات الأولوية، لا بد من معرفة مستوى التأييد والمعارضة الذين سيتوافران على الأرجح، ومصدرهما. وسيساعدكم إجراء هذا التحليل على صياغة الحجج الأساسية، وذلك توخياس لمزيد من الفعالية لدى النظر في التخطيط المفصل للحملة.

ويكن السبيل الأفضل للتعرّف على مصدر ونقطة قوّة التأييد والمعارضة في استخدام لوحة توزيع السياسات (DPS) Distributive Politics Spreadsheet الموصوفة في ما يلي.

## تحويل جدول أعمال الشركات إلى حجج فاعلة

### قول مأثور



«إن الحكومات غير مهتمة بالإستماع إلى المشاكل الواسعة النطاق؛ فهي مهتمة في إيجاد الحلول الإجتماعية والسياسية والإقتصادية المقبولة للمشاكل التي يمكن إيجاد حلول لها».

D. Kindon  
The Committee Bulletin's Guide  
to Lobbying Australia  
2005

### تمرين عملي



تساعد لوحة توزيع السياسات على تحديد مستوى العمل المحتمل أو المشاركة لمجموعات التأييد أو المعارضة وفعاليتها، وذلك بشأن مسألة قد يكون لها تأثير على الشركات.

ينظر الطلب إلى المحفزات لمجموعات المصالح المختلفة المرتكزة على البدائل والحجم العام للمنافع الناشئة عن النجاح والمنافع للفرد التي تحفز مجموعة مصالح محددة. وتركز البدائل على الخيارات البديلة التي قد تعتمد其 الشركات أو منظمات الأعمال، ومقوماتها. فمثلاً، غالباً ما لا يكون المساهمون محفزين للشروع بعمل جماعي بما أنه لديهم الخيار البديل الكامن في بيع أسهمهم. الأمر سيان بالنسبة إلى منظمات الأعمال، سيما تلك التي لديها قاعدة واسعة، والتي سيكون لديها مجموعة من المسائل التي عليها معالجتها، إضافة إلى ضرورة الاختيار والتعامل مع الضغوط المختلفة الممارسة من الأعضاء لمعالجة مختلف المسائل المطروحة. ويشير الحجم والمنافع للفرد الواحد إلى ما ستكون عليه المنافع لكل، والمنافع المحددة للشركة أو جمعية الأعمال. وغالباً ما يجد ممارسو الضغوط لصالح جمعيات الأعمال أنه لا يمكن توليد مصالح كافية بين الأعضاء من أجل الشروع في العمل على السياسات، بالرغم من المكاسب الكلية الواسعة. وقد يكون ذلك ناتج عن مزيج من قاعدة عضوية واسعة، ولكن منافع متدينية للفرد الواحد. وفي بعض الحالات، قد تترافق منافع عمل ممارسة الضغوط لبعض الأعضاء وحسب، وهنا سيكون أيضاً من الصعب التوصل إلى توافق الآراء حول استراتيجية ما، أي أن المنافع المرتفعة للفرد الواحد متوافرة، إلا أن المكاسب الكلية متدينية.

ويركز العرض على قدرات اللاعبين المعينين وأعدادهم (كم من المجموعات أو الأفراد يمكن أن تشارك) وتقطيعهم من ناحية الدوائر السياسية ذات الصلة والموارد التي يمكن أن تخصص لهذا الموضوع. وعموماً، فإن الجمعيات التي لديها قاعدة عضوية واسعة ستكون أكثر فعالية في إنتاج الأعمال، وسوف تعزز تفعيلية الدوائر البرلمانية وتلك الخاصة ب المجالس الشيوخ هذه السلطة. وقد تفتقر بعض الشركات والجمعيات إلى الحجم والتقطيع الكافي، إلا أن لديها تمويل أفضل، ومن هنا هي قادرة على اتفاق مزيد من الموارد من أجل المشروع في النشاط السياسي. أما العنصر الأخير في كلفة التنظيم فهو على الأرجح الأهم بما أنه يعالج مشاكل الاستفادة بلا مقابل.

## تمرين عملي / تابع



### لوحة توزيع السياسات

التعزف عن بعض شركاء الائتلاف المحتملين	المصالح المؤيدة للموضوع قيد النظر	الطلب				العرض				التوقع حجم التحرك السياسي الفاعل
		منافع التأييد لكل مجموعة				قدرة كل مجموعة على إنتاج العمل السياسي				
المصالح	البدائل	الحجم	للفرد الواحد	الأعداد	التغطية	الموارد	كلفة التنظيم			
المجموعة 1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....			
المجموعة 2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....			

  

تقدير الإمكانات السياسية	المصالح المعارضة للموضوع قيد النظر	الطلب				العرض				التوقع حجم التحرك السياسي الفاعل
		منافع التأييد لكل مجموعة				قدرة كل مجموعة على إنتاج العمل السياسي				
المصالح	البدائل	الحجم	للفرد الواحد	الأعداد	التغطية	الموارد	كلفة التنظيم			
المجموعة 1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....			
المجموعة 2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....			

يمكن إجراء تحليل لتوزيع السياسات للجهتين المؤيدة والمعارضة، حول أي موضوع. ويبقى تعريف ماهيّة المجالات التي تشمل المسائل، إضافة إلى تحديد المجموعات أو الأفراد التي تُعتبر على أنها من اللاعبين السياسيين ذات الصلة، رهن بالمشكلة قيد المعالجة والمنطقة الجغرافية المعنية. ومعأخذ هذه العناصر بعين الاعتبار، تزوّد اللوحة الجدولية بطريقة مناسبة لتقديم ارجحية العمل السياسي في كلّ من نواحي مسألة ما.

هدف محدد للمناصرة، يمكن دائماً البحث عن بيانات رقمية أكثر دقة في هذه المرحلة. وفي ما يلي مثال بسيط على كيفية عمل لوحة توزيع السياسات في التعرّف على أعضاء الائتلاف المحتملين وخطط عملهم المحتملة:

يبدو نهج لوحة توزيع السياسات معقداً وغير طبيع، ولكنها بالفعل، هذه عملية بسيطة نسبياً، خاصة إذا ما تم استبدال البيانات المالية والرقمية الأخرى المفصلة بتصنيف بسيط على أساس «منخفض»، «متوسط» و«مرتفع». وسوف يزود ذلك معظم المنظمات بالعمق الكافي في التحليل. وإذا كانت النتيجة غير واضحة بالنسبة إلى

**المسألة**

«معارضة المقترنات الحكومية لفرض قيود أكثر صرامة على مدة العمل القصوى»

**تحليل المصالح المؤيدة – شركاء الائتلاف المحتملين**

تصنيف البدائل متعدد - وسنكون هذه المسألة من بين الأولويات على جدول الأعمال	البدائل	التأثير على انتاج العمل السياسي	المجموعة الأولى غرف التجارة
تأثير كبير على العضوية عبر مرونة محدودة ومتطلبات تسجيل بيروقراطية مرتفعة وعملية توظيف مكلفة.	الحجم		
سوف يتأثر معظم الأعضاء - والبعض بكلفة امتحان مرتفعة للفرد الواحد. أما الأغلبية ستكون بتكلفة متوسطة إلى مرتفعة.	للفرد الواحد		
تضم الغرف ٢٠,٠٠٠ عضو وحوالى ١٥,٠٠٠ منهم سوف يتأثرون سلباً ويمكن تعبيتهم للتأييد.	الأعداد		
تغطية سياسية وإعلامية جيدة من الغرف وأعضائها.	التغطية		
على الأرجح سيتوافر مستوى مرتفع نسبياً من الموارد.	الموارد		
استخدام منظم لآلية المناصرة - ما من كلفة إستثنائية ملحوظة.	تكلفة التخفيض		

تشكل غرف التجارة أعضاء قيمين في الائتلاف. فالكثير من أعضائها يتأثرون بهذه المسألة وسيكون تأثير المقترنات على الشركات الصغيرة حجة قوية. ومن هنا الحجة للحصول على تأييدها للحملة العامة.

**التوقيع:**

ولا بد أن يتضمن التحليل مراجعة مفصلة لحسنات وسيئات كل خيار، مع إمكانية الدفاع عن موقعكم باستخدام أدلة وإحصاءات ملموسة. وتكتسي الإحالـة إلى أبحاث قيمة ومؤشرات تتعلق بالتجهـات الدوليـة والتجارـب قيمة كبرـى.

ومن الضروري دائماً التذكـر بأن الهدف هو بإيجاد حلول الفوز الدائم. فغالباً ما يفضل أعضاء منظمات اصحاب الاعمال مشاهدة صراع كبير عوضاً عن الإستفادـة من نتـيـجة جـيـدة. ولا بد من تذكـيرـهم بأن الـهـدـفـ هو بـتحـسـينـ بيـئةـ الـأـعـمـالـ وـليـسـ الفـوزـ بـعـدـ صـرـاعـ نـتـجـ عـنـهـ الإـذـالـلـ العـامـ لـلـحـكـومـةـ. ولا بد أن تـذـكـرـ أنـ غـدـاـ يـجـبـ الإنـقـالـ إـلـىـ مـسـأـلـةـ جـديـدةـ، معـ نفسـ الـلـاعـبـينـ!

إن لوحة توزيع السياسات مفيدة بشكل خاص في التعرـفـ علىـ شـرـكـاءـ الـائـتـلاـفـ الـمحـتمـلـينـ، وـتـجـريـ منـاقـشـةـ هـذـاـ المـوـضـوعـ بـالـتـفـصـيلـ فيـ القـسـمـ الرـابـعـ.

**توقع حجج المعارضة والحلول**

بعد التعرـفـ علىـ الذـينـ عـلـىـ الأـرـجـحـ سـوفـ يـؤـيـدـونـ وـيـعـارـضـونـ آراءـكمـ، يـمـكـنـ الآـنـ إـدـرـاجـ لـائـحةـ بـالـحـلـولـ الـمـحـتمـلـةـ التـيـ عـلـىـ الأـرـجـحـ سـوفـ تـقـترـحـ، حتـىـ تـلـكـ غـيرـ المـقـبـولةـ مـنـ الـأـعـضـاءـ. ثـمـ لـاـ بدـ مـنـ تـحـلـيلـ التـأـثـيرـ عـلـىـ الذـينـ تـمـثـلـونـهـمـ، وـالـمـجـمـوـعـاتـ الـأـسـاسـيـةـ الـأـخـرـىـ وـالـأـفـرـادـ. وـيـمـكـنـ بـعـدـ ذـلـكـ مـقـاـبـلـةـ الـحـجـجـ مـعـ الـخـيـارـاتـ الـأـقـلـ قـبـلـاـ مـنـ غـيرـهـاـ وـعـرـضـ الـخـيـارـ أوـ الـخـيـارـاتـ الـمـفـضـلـةـ لـدـيـكـمـ بـالـشـكـلـ الـأـكـثـرـ جـاذـبـيـةـ.

## وثائق المعلومات الأساسية

يُفْعَلُه ملخص المعلومات المركب بطبقات.

وقد اعتمدت أهم الشركات الكبرى هذا النهج البسيط نسبياً. وهو يتيح لرئيس مجلس الإدارة أن يفسّر أولويات المناصرة لدى المنظمة بشكل يقنع رجال السياسة الكبار في أقل من دقيقة. وهذه ستكون «شعارات جذابة» ومقنعة حول كل من المسائل، ويمكن استخدامها في وسائل الإعلام. كما أنها تشكل مادة كافية لاجتماع قصير مع وزير، والتفاصيل والحجج الضرورية لجتماع أطول مع الموظفين الحكوميين. كما يُستخدم المضمون في مختلف البيانات الصحفية وبطاقات الواقع والملفات الصحفية.

قبل الإنفاق إلى تصميم حملات المناصرة المحددة لكلٍّ من البنود المدرجة على جدول الأعمال - والتي نوقشت في الأقسام ٥ و٦، بات الآن من الممكن إصدار أول أداة دعم «لجدول أعمال الشركة» - «ملخص المعلومات المركب بطبقات».

ويجب أن يكون جدول أعمال منظمة أصحاب الأعمال وثيقة عامة مقتنة تسلط الضوء على استراتيجية المناصرة. ويجب التمكّن من تفسير جدول الأعمال ببساطة وبسرعة إلى كل الجماهير. كما يجب أن يكون فيه حجاً مفصلاً تتيح مواجهة أهم التحديات. هذا ما

## الممارسات الفضلى



### ملخص المعلومات المركب بطبقات

لائحة بسيطة بمسائل المناصرة ذات الأولوية في جدول أعمال الشركات الوطني/جملة قصيرة لكل مسألة.  
مثلاً «القضاء على البيروقراطية في ما يتصل بتأسيس الشركات».

**الطبقة الأولى - المسائل الأساسية**

هو وصف بجملة أو جملتين لكل من المسائل بشكل يلفت انتباه كبار رجال السياسة أو وسائل الإعلام.  
مثلاً «إن حجم البيروقراطية عند تأسيس الشركة في هذا البلد يؤدي إلى إبعاد أصحاب الابادات عنه».

**الطبقة الثانية - «الشعارات الجذابة»**

إدراج حتى خمس وقائع أساسية يمكن تفسيرها بسرعة وتكون مؤيدة للحجج.  
مثلاً «يستوجب تأسيس شركة جديدة في هذا البلد ملء عشر استمرارات مع التعامل مع ستة دوائر حكومية تحتاج إلى ثلاثة أشهر للإجابة».

**الطبقة الثالثة - الواقع الأساسية**

وصف بصفحة أو صفحتين للمسألة والواقع الأساسية والآراء المعارضة الرئيسية، إضافة إلى الحلول المحتملة.

**الطبقة الرابعة - المسألة باختصار**

تحليل كامل وشامل للمسألة وتاريخها والمشاكل (مع البيانات) إضافة إلى الحلول المقترحة (مع البيانات المتعلقة بالكلفة)، وآراء المجموعات المعارضة ومكامن الخطأ عندها والحل المقترن (تعليق السبب: لما أن هذا الحل هو المناسب).

**الطبقة الخامسة - المسألة بالتفصيل**

## مراجعة أولويات المناصرة

تحوّل أولويات المناصرة عموماً على مرّ الزمن، مع إيجاد الحلول بعض المسائل أو تحوّل بعضها إلى أمور يستحيل حلّها، إضافة إلى نشوء مسائل جديدة. ولا تدوم أولويات المناصرة إلى الأبد، ولا يجب أن تدوم أبداً. ولذلك سيكون من الضروري مراجعتها على أساس دوري. كما يجب أن تخطط المنظمات لمراجعة من قبل مجالسها لأولويات المناصرة، على أساس رسمي وسنوي.

باستخدام هذا النهج يمكن وضع الوثائق التي سوف تطرح على الأشخاص العاملين في منظمتكم ومجلس الإدارة وأعضاء اللجنة ومختلف الأعضاء. ويمكن إتاحة الكثير من هذه المواد عبر موقعكم على الإنترنت. وبالنسبة إلى الأعضاء الذين لديهم أكثر من غيرهم إمكانية الاجتماع مع صانعي السياسات على أساس منتظم، سوف يتضمن ملخص المعلومات المركّب بطبقات كل ما يحتاجونه.

### لائحة تحقق جدول أعمال الشركات



- هل أن لدى المنظمة استراتيجية لـالمناصرة؟
- هل أن استراتيجية المناصرة تتضمن أهدافاً واضحة؟
- هل أن أهداف المناصرة موصوفة على شكل «النتائج المرجوة للسياسات» (جدول أعمال الشركات الوطنية)؟
- هل طُورت الأهداف نتيجة لبحث شامل للبيئة الخارجية باستخدام مثلاً SWOT- PEST؟ أو مثيلاتها؟
- هل تمّت دراسة آراء الأعضاء بالنسبة إلى أهداف المناصرة بدقة وأخذت بعين الاعتبار؟
- هل وافق مجلس إدارة المنظمة على أهداف المناصرة؟
- هل تعرفون من هم المؤيدين والمعارضين الأهم لكل من الأهداف؟
- هل راجعتم نقاط قوة الحجج المؤيدة والمعارضة لكل من أهداف الاستراتيجية؟
- هل بنىتم مجموعة منتظمة من وثائق المعلومات لكل من الأهداف (ملخص المعلومات المركّب بطبقات)؟
- هل تمّت إتاحة مواد المناصرة الأساسية في الوقت المناسب لكل الأعضاء؟



# القسم الرابع

## التعرّف على الأهداف وتقدير التكتيكات

فرصاً جديدة وتطرح تهديدات جديدة. لذا لا بد من رصد هذه المسائل عن كثب والتحضير لتغيير تكتيكات الحملة بسرعة.

### المناصرة «الداخلية»

لما يتم التعرّف على مسألة ما في وقت مبكر بما فيه الكفاية، يبدأ العمل على المناصرة مع المسؤولين الحكوميين. ولذا لا بد من إجراء الاتصالات على المستوى المناسب ولا يجب نسيان المسؤولين في المراكز الوسطى والصغرى، أو تجاهلهم. فحين يقوم المسؤول الحكومي بالأبحاث وبالنظر في المشكلة، عندها على الأرجح يكون الوقت الأنسب للتأثير عليه. وما أن يتم الشروع بالإتصال، فإن العمل على إجراء التعديلات الأساسية يكون هو الأصعب. وتحقيقاً لذلك، ولتعزيز النقطة المشار إليها آنفاً، يجب أن توافق للمسؤول عن المناصرة المعرفة الكافية بعملية صنع السياسات/القوانين ومعرفة (أ) ما هي نقاط التأثير، (ب) اسم الشخص الذي يشغل منصب معين (ج) ومعرفة مكان وجود الملف موضوع الإهتمام.

وكما يجب التخطيط جيداً لصعود سلم التراتبية للموظفين الحكوميين، لا بد من الانتباه إلى خطوة الانتقال من ممارسة الضغوط الإدارية إلى السياسية. فتكم المناصرة الفاعلة في بناء العلاقات المتينة والمستدامة ولا بد من الإهتمام بعجم تجاهل الموظفين الصغار ومقاومة الرغبة في الإنقال مباشرة إلى المستوى الوزاري. وهذه أمور مهمة في العلاقات الطويلة الأمد التي ترتكز على الثقة والفهم المتبادل. ولا بد من الانتباه دوماً إلى أن الفشل في إقناع السياسيين ومستشاريهم بشأن مسألة واحدة لا يعني بالضرورة العجز في اقتعاهم بمسائل أخرى في المستقبل. ولذا لا بد من الإبقاء على علاقات جيدة وودية حتى حين يتم نبذ الأفكار المعروضة.

وحين تنتقل المسألة من المجال الإداري إلى الساحة السياسية، لا يجب التقليل من شأن سلطة المسؤولين الحكوميين في تطوير السياسات وصنع القرارات الوزارية. فلا يزال الموظف الحكومي هو من يمسك القلم الذي يخطّ التعديلات وغالباً ما يكون لديه الكلمة الأخيرة مع الوزير لدى مغادرتكم المكتب. كما أنه يجب أن نذكر أن الموظفين الحكوميين عادة ما يبقون في مناصبهم لفترة أطول من معظم الوزراء!

### قول مأثور

«لا يتضمن حقّك بإسماع صوتك بالضرورة الحق بأن تؤخذ على محمل الجد». 

*Hubert Humphrey*

سيناتور أمريكي

١٩٧٨ - ١٩١١

من أهم سمات حملة المناصرة الفاعلة التعرّف بدقة على الأهداف والتكتيكات الموحدة المعتمدة لمعالجة كل منها. وهذا يعني فهم عميق لكيفية سير عملية صنع السياسات ومن هم «اللاعبين» وما هي مكامن النفوذ الأكبر في كلّ من المراحل. ولا بد أن تتعارف حملة المناصرة، وكل من المسائل ذات الأولوية، على أهداف في الترتيب المناسبة، مع تركيز كلّ عمل متالي على إنجازات تحققت أو عبر دروس تم استخلاصها.

إن أهداف المناصرة عديدة، إلا أن التصنيف المفيد والبسيط هو في اعتبارها على أنها أهداف سdaleلية» و«خارجية». وتتضمن المناصرة «الداخلية»:

- إجتماعات مع صانعي السياسات والعاملين في المجال التشريعي
- التزويد بتحليلات ومعلومات للجان البرلمانية
- تقديم الشهادات أمام اللجان

اما المناصرة «الخارجية» فتتضمن:

- التأثير على وسائل الإعلام
- تعزيز الأنشطة في المجتمعات المحلية
- بناء الائتلافات

ويستوجب كل مسألة على جدول أعمال الشركات الوطني خارطة لخطة حملة محددة لهذه العوامل الداخلية والخارجية تتبع المسائل عبر المراحل المختلفة وتقتضي التدخلات شتى المقترحة وتوزع المسؤوليات عن الأنشطة إضافة إلى تحديدها من سينسق النشاط برمته. ولا بد أن تكون خطة الحملة محددة للغاية - إضافة إلى كونها مرنة. فغالباً ما تكتسي مسائل السياسات أشكال غير متوقعة تتيح

يتضمن الجزء الرسمي من المناصرة الداخلية اجتماعات مع مسؤولين حكوميين وسياسيين. وفي حين أن الإجتماعات مع المسؤولين الحكوميين على الأرجح ستكون أطول وأكثر تفصيلاً من الإجتماعات مع المسؤولين السياسيين، فلا بد للناشطين في مجال المناصرة أن يكونوا متحضرين. وخلال أي اجتماع، لا بد من الأخذ بالنقاط التالية المقتبسة عن العمل الذي نشره مركز المشروعات الدولية الخاصة، وإذا مع التحضير للتكيّف لاحتاجات الجمهور المستهدف.

## قول مأثور

«في تسع حالات من أصل عشرة، يدعون الوزراء المسؤولين في إدارتهم. فهل تريدون نسبة نجاح بـ ١٠ أو ٩٠٪؟»

ناشط في مجموعة ضغط

## تمرين عملی



### إجتماعات «داخلية» ناجحة

لا بد لرسالتكم أن :

- تصب في مصلحة الجمهور المستهدف
- تكون مقنعة - لا يكفي أن تكون مبررة برأيكم، فالمسألة يجب أن تكون مهمة وتستوجب تدخل الشخص الذي تقابلونه.
- ان تكون مختصرة
- ان تحدد بالظبط الأعمال المطلوبة من الجمهور المستهدف
- ان تتضمن أجوبة عن الأسئلة التي يتوقع طرحها.

لا بد لعرضكم أن :

- يبدأ بتعليل أهمية المسألة المطروحة
- يظهر لكم من الأشخاص والمجموعات تدعم الرأي الذي سوف تعرضونه
- يصف التأثيرات الإيجابية والسلبية للنهج المقترن اعتماده (ولا يجب أن تنسوا انه دائمًا ما سيكون هناك سبب ايجابي لتغيير رأي صانعي السياسات ولا بد من الإقرار بذلك)
- يصف كيف سيترجم تغيير السياسات في الممارسة. وبالضبط من الذي سيستفيد من ذلك ومن سيتضرر - وإلى أي مدى
- يصف كيف سينظر إلى التغيير في السياسات من قبل الصانعين الأساسيين للرأي العام - لا سيما هؤلاء المهمين بالنسبة إلى القاعدة السياسية للأفراد
- يحدد الأعمال أو التغيرات الواجب إنجازها
- يقترح أو يعرض أن يقترح صياغة محددة لأى تغيرات عند الضرورة
- يفسّر أنكم يسرّكم متابعة هذا الإجتماع بالتزويدي بوقائع مكتوبة اضافية أو أمثلة قد تأتي بالإفادة

لا بد من شكر الذين تجتمعون بهم لتخفيصهم الوقت ومتابعة ذلك ببعث رسالة شكر تعرّض النقاط الأساسية التي تم طرحها في الإجتماع

والحصول على معلومات من «العالم الحقيقي» ودراسة أفكار قد ينتظرون الحصول على إجابات بشأنها. حول نفس هذا الموضوع، حين سُئل نائبان استراليان عن كيفية تفضيلهما لممارسة الضغوط، تقدّما باللائحة التالية:

لدى التخطيط للإجتماعات مع السياسيين، من المهم والمفيد فهم نظرتهم إلى هذه الإجتماعات معكم. وكما فسرنا آنفا، ينظر المسؤولون الحكوميون والسياسيون بإيجابية أكبر إلى المقابلات التي تجري وجهًا لوجه مع الناشطين في مجال المناصرة الذين يكونوا قد حضروا جيدا، وينتظرون إلى هذه الإجتماعات كفرصة للتعلم

## الممارسات الفضلى



### نصائح السياسيين إلى ممارسي الضغط

العضو "Y"	العضو "X"
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ كن مطلعاً على الموضوع</li> <li>■ كن دقيقاً في مواعيدهك</li> <li>■ تسلح بالمعلومات الضرورية</li> <li>■ لا تقلل من شأن بعض المسائل</li> <li>■ إدعم الحجج والأراء بالوقائع والتقييم.</li> <li>■ ميز بين المسائل المهمة وتلك غير المهمة.</li> <li>■ إبن على المصداقية السابقة واستفدي منها.</li> <li>■ كن صادقاً ونزيراً</li> <li>■ جهز الواقع</li> <li>■ حقق الاستفادة القصوى من وقتك - فكل ثانية مهمة.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ قلّص الأوراق إلى الحد الأدنى</li> <li>■ تأكّد من أن المسألة والتوقيت ذات صلة</li> <li>■ خذ مصالح الأعضاء بعين الاعتبار</li> <li>■ حافظ على مقاربة شخصية</li> <li>■ توخي الدقة من ناحية الوقت</li> <li>■ اترك بصمتك - أجعل من تقابل يتذكرك</li> <li>■ تفادِ دفق الرسائل والبريد الإلكتروني</li> <li>■ ركّز على الواقع وليس المشاعر</li> <li>■ توجِ الإقتضاب</li> <li>■ كن صبوراً!!</li> </ul>

ولكن لا بد من التأكّد أنه لا ينظر اليكم كأشخاص يهدرون وقتهم في اجتماعات مجرد إلقاء التحيّة. ومن أجل التأسيس لعلاقات إيجابية وطويلة الأمد، لا بد من النظر في الأنشطة التالية:

- التأكّد من أن المسؤولين الحكوميين والسياسيين ذات الصلة لديهم المعلومات حول ما تفعله منظمتكم، من هم اعضائها، والمسائل التي تعملون لأجلها، إضافة إلى الأهداف الواردة على جدول أعمالكم الوطني. وتفيد هنا مراجعة أحد النماذج الجيدة وهي «مبادئ IBEC الثمانية الكبرى».
- دعوة المسؤولين الحكوميين والسياسيين إلى المناسبات الكبيرة التي ستنظمها منظمات أصحاب الاعمال حيث تتاح الفرصة للإجتماع مع أعضاء حقيقيين في سياق غير رسمي.

### «المشاركة في العملية»

تصل إلى ذروة المناصرة الداخلية حين يبدأ صانعو السياسات في منطقتك بالنظر إلى منظمتك كجزء من عملية تنمية السياسات فلا يعودوا ينظرون إليك كأحد ممارسي الضغوط لا غير. وكما سوف تسعى إلى تنظيم اجتماعات مع هؤلاء السياسيين حول المواضيع الأساسية، فإن هدفك هو في أن يسعوا هم أيضًا إلى اجتماعات معك، على أساس تفاعلي، وذلك من أجل الاستماع إلى آراء الشركات والأعمال. وكلما أبكرتم في عقد هذه الإجتماعات، وأزلتم عنها الطابع الرسمي، حققتم فعالية أكبر. وهذا يعني الشروع في عملية تواصل دائمة ومفيدة بالطريقتين الرسمية وغير الرسمية -

ولا بد أن يكون النهج العام مع الإعلام استراتيجياً. فيجدر التأكيد من أن المراسلين الأساسيين في معظم الصحف المهمة والمجلات والبرامج التلفزيونية مدروكون لما تعلمه منظمتكم وهوية أعضائها والسائل التي تعملون عليها والأهداف المدرجة على جدول أعمالكم. طوروا سمعة تقوم على إنتاج مواد ذات جودة عالية تأتي وسائل الإعلام بالإضافة (إصدار بيانات صحفية وغيرها من المواد الإعلامية المذكورة في ما يلي). استجيبوا لهم اذا ما طلبوا مساعدتكم وزودوهم بالمعلومات الضرورية، فبالإضافة الناجحة والتفاعلية للعلاقة مع الصحافة. على الأرجح ستتجدون في الحصول على تغطية إعلامية «مكتسبة»، كما أنكم ستتمكنون على الأرجح من استغلال الفرص التكتيكية المتاحة عبر كونكم نقطة الاتصال الأولى لدى بروز قصة مهمة جديدة.

ولا تنسوا أن الأعضاء في منظمتكم والأعضاء المحتملين يشاهدون الأخبار ويستمعون إلى الراديو ويقرأون الصحف. وسوف تتأثر نظرتهم إلى نفوذكم ونجاحاتكم بحجم التغطية التي تحظى بها منظمتكم وجودت هذه التغطية. وأخيراً، كلمة تتبه بالنسبة إلى وسائل الإعلام. فيمكن للصحافيين أن يكونوا أفضل الأصدقاء - لكن يمكن أن يكونوا أيضاً أسوأ الأعداء. فهم يعملون في مهل قصيرة ويسعون إلى الإسهامات التي فيها ما يجذب القراء وما يثير الجدل... أفاله، ما يستحق النشر في الإعلام. إذا، تحرّكوا بسرعة ولكن توخوا الحذر!

في ما يلي لائحة بما ينصح به وما لا ينصح به للتعامل مع وسائل الإعلام وقد اقتبست من مجموعة ممتازة من التوجيهات الصادرة عن شبكة التنافس الدولي.

- دعوة صانعي السياسات الأساسيين إلى التوجه إلى الأعضاء في المؤتمرات ذات الصلة ولجان صنع القرار الأساسية والطاولات المستديرة. فكرّوا في تنظيم المجتمعات التي تضم مجموعات من صانعي السياسات الذين عادة ما لا تمنح لهم فرصة الإجتماع تحت سقف واحد.
- اتيحوا لصانعي السياسات الفرصة لزيارة المنظمات الأعضاء في مكان العمل والإجتماع مع الموظفين. فبدلك يمكن أن «يكتشفوا» الأدلة بنفسهم «على أرض الواقع».
- حين يتم التأسيس للجان خاصة، تأكّدوا من حضور أية جلسات عامة ومتى أمكن إدلوها بشهادتكم. إذا ما حضرتم اجتماعاً، تأكّدوا من أن الذين تريدون التأثير عليهم على علم بذلك.
- تعرّفوا على الأجهزة الاستشارية شبه الحكومية ذات الصلة، واضمنوا مقاعد فيها.
- زُددوا صانعي السياسات بانتظام بمواد تتضمن معلومات ذات جودة حول المسائل التي تهمهم.
- عند الضرورة، تأكّدوا من الإقرار بأن آرائكم قد أخذت بالحسبان. واشکروا هؤلاء الناس شخصياً وابعثوا برسائل مع نسخة إلى المدير أو رئيس الحزب وانشروا مقالات إيجابية في الصحف، إلخ.

## المناصرة «الخارجية»

تشكل وسائل الإعلام المكتوبة والمرئية الجمهور العالمي الأساسي الذي توجّه إليه رسالة منظمات أصحاب الاعمال. فإن التعامل بفعالية مع الصحافيين والإعلاميين هو موضوع هذا الدليل، إلا أن هناك استراتيجيات وتقنيات مهمة أخرى لا بد من النظر فيها هنا.

فإن معظم منظمات أصحاب الاعمال تسعى إلى تغطية إعلامية «مجانية» أو «مكتسبة» في مقابل الإعلانات «المدفوعة» في وسائل الإعلام. ولا بد أن نذكر هنا أن في بعض الظروف (النادرة) ربّما تفكرون في الدفع مقابل إعلان حين تريدون بعث رسالة محدّدة إلى مجموعة من القراء أو المشاهدين من دون أي تدخل خارجي. وكما هي الحال بالنسبة إلى المناصرة الداخلية، فإن هدفكم هو جعل العاملين في مجال الإعلام يتصلون بكم متى برزت قصة ما، من أجل الاستماع إلى رأي «الأعمال» أو لتضعوهم على اتصال بالأعضاء الأساسيين الذين قد يسهمون بقصتهم.

## الممارسات الفضلى



### ما ينصح به ولا ينصح به بالنسبة في وسائل الإعلام

تحديد على شخص واحد على الأقل في مكتبكم ليكون نقطة الاتصال مع وسائل الإعلام. وسوف يحدد هذا الشخص اذا ما كان سوف يعالج المسألة أو سوف ينقلها إلى شخص آخر. فكروا أيضاً بمن سوف يسمح له بالتكلم إلى وسائل الإعلام. فإن بعض المنظمات تعطي الصلاحية للموظفين في كل المستويات بالكلام إلى وسائل الإعلام. أما في منظمات أخرى فيكون لديها ناطقين رسميين باسمها أو تختار هؤلاء الناطقين باسمها من بين المدراء التنفيذيين الكبار. وعلى اية حال من المهم بالنسبة إلى الناطق باسم المنظمة أن يكون قد خضع لنوع من التدريب على التعامل مع وسائل الإعلام.

كونوا صرحين مع وسائل الإعلام - إذا ما نظر إلى منظمتكم على أنها تحفظ بالأسرار وليس تزيفها، فلن تحظى أعمالها بتغطية اجنبية.

عند الكلام مع المراسل، تذكروا أن كل ما تقولونه يُسجل، ما لم يتم الاتفاق على عكس ذلك. لا تكشفوا عن معلومات حساسة، حتى ولو طرح المراسل استئلة توجهكم في هذا المسار.

ان لم تعرفوا الإجابة عن السؤال، أقرروا بذلك. قولو للمراسل أنكم ستعودون اليه/اليها بجواب... وأغلعوا ذلك بسرعة.

عاملوا كل الصحافيين على قدم من المساواة، بغض النظر إذا كانوا من الصحافة المكتوبة أو المرئية.

تذكروا أن كل الصحافيين على الأرجح لديهم مهل لإنجاز عملهم، لذا لا بد من الإستجابة لمطالبهم بأسرع وقت ممكن.

انذروا الصحافيين مسبقاً حين تتوقعون حصول أمر ما. أخبروهم ومن دون الدخول في التفاصيل، «قد يكون هناك ما يهمكم قريباً»... وقولوا لهم متى سيتسلّى لكم الكلام معهم.

من أجل إطلاع الصحافيين بشكل دائم، تحدد بعض المنظمات وقتاً في النهار حيث تبعث بالبيانات الصحفية عبر الفاكس والبريد الإلكتروني. وهذا مفيد بالنسبة إلى الصحافيين لأنهم يعرفون ماذا يتوقعون.

من المفيد التأسيس لنظام حظر لبعض أنواع المعلومات المسبقة. فهذا يساعد الصحافيين على استيعاب المعلومات قبل اصدارها، ومن هنا تكون نتائج التقارير أكثر دقة. وتتضمن أنظمة الحظر في بعد الأحيان عقوبات اذا ما تم اخترافها (عزل مدة ثلاثة أشهر من النظام للخرق الأول وقد تبلغ فترة العزل ستة أشهر للخرق الثاني، تسعه للخرق الثالث، إلخ).

ابثعوا بالبيانات الصحفية للإعلانات المهمة. ولدى صياغة بيان صحفي حاولوا التفكير بما قد يود الصحافي معرفته. اقرأوا البيان الصحفي بصوت عال وتأكدوا من انه منطقي.

لا تبعثوا البيانات الصحفية بالفاكس أو البريد الإلكتروني وحسب. من المفيد في بعض الأحيان اذا اتصل شخص من المكتب بالصحافيين أيضاً. كيّفوا اتصالاتكم باهتمامات الصحافيين المختلفين. وإذا امكن قدموا مقاربة محلية أو عودوا إلى العمل السابق للصحافي.

## الممارسات الفضلى / تابع



### ما ينصح به ولا ينصح به بالنسبة في وسائل الإعلام

تعقبوا بشكل منتظم التقطية الإعلامية لمعرفة من الذي يكتب المقالات عن منظمتكم والمواضيع التي تهمكم. إتصلوا بالصحافة مباشرة حين يتم اصدار بيان صحفي. تعرّفوا على هؤلاء الصحافيين بشكل افضل عبر عقد اجتماع يتناول العلاقات الإعلامية أو نقاش حول طاولة مستديرة معهم. إدعوا أعضاء منظمتكم أيضاً من أجل أن يتمكنوا من التعرف على هؤلاء الصحافيين.

تأكدوا من أن لوائح أرقام هاتف الوسائل الإعلامية ولوائح الأسماء للتوزيع البريد الإلكتروني دائمًا محدثة. كما يجب أن يكون لديكم ارقام هاتف المنزل والهاتف الخلوي في حال طرأ حدث ما بعد ساعات العمل النظامية. وربما تودون الحصول على رقم هاتف مدير التحرير في حال كان أحد الصحافيين خارج المدينة أو يعمل على موضوع آخر. وهذا يتضمن أيضاً المحررين العاملين في المؤسسة الإعلامية.

اقترحوا على الصحافيين اسم شخص يمكن أن يزودهم بمعلومات عنخلفية الموضوع ويفسر المسائل التقنية. وهذا سوف يساعد على جعل المقالة النهاية أكثر دقة.

إعرفوا من الأعضاء اذا كانوا مستعدين للمساعدة في التعامل مع استقصاءات وسائل الإعلام وبمن يجب الإتصال أولاً.

### الإعلام المرئي

عادة ما يصعب تأمين التقطية الإعلامية عبر الوسائل المرئية، لاسيما التلفزيون، أكثر من الإعلام المكتوب. فمن السهل الحصول على مساحة في نشرة الأخبار الرئيسية اليومية عندما تكون الأخبار سيئة وحسب!

وتحتفل متطلبات وسائل الإعلام الإلكتروني عن تلك الخاصة بالصحافيين. فالصحافيين العاملين في الراديو والتلفزيون لديهم قليل من الوقت لكي يسردوا القصة. وعادة ما يستغرق الخبر على الراديو ٢٠ إلى ٦٠ ثانية. أما التقارير التلفزيونية فتدوم بين ٩٠ ثانية إلى ثلاثة دقائق. ولا بد للمقابلات أن تكون مختصرة بسبب القيود الزمنية وعادة ما يحتاج المراسلون إلى صور مثيرة للاهتمام من أجل أن تدعم قصتهم. وإذا ما كانت تسعى مؤسستكم إلى جذب انتباه وسائل الإعلام المرئية، فلا بد من الإفاده من النقاط التالية:

## الممارسات الفضلى / تابع



### ضمان التغطية الإعلامية المرئية

#### تطوير العلاقات مع المراسلين المتخصصين

- إجراء البحوث بشأن المحطات الإعلامية والبرامج الإعلامية
- الإستهداف بفعالية
- التعريف على المراسلين الأفراد الذين يغطون بشكل منتظم المسائل المدرجة على جدول أعمال المنظمة
- إسداء النصح بشكل تفاعلي لهم حول المسائل الناشئة التي قد تجذبهم ليتكلموا عنها.

#### تدريب وتوجيه الناطقين باسمكم

- تدريب الناطقين باسمكم على تلخيص قصة متشعبه بشرط بـ ٢٠ أو ٣٠ ثانية يتضمن فحوى القضية مع استخدام مصطلحات بسيطة.
- توجيه الناطقين باسمكم لنقل الرسائل الأساسية والإقصار عليها دون التأثر بالأسئلة المطروحة من الصحافة
- تحضير مقابلات مختارة جرى التمرين عليها لتكون متوفرة كجزء من الاستراتيجية الإعلامية لأي إعلان مهم

#### التفكير بالصورة

- لدى التخطيط لعمليات التواصل، التفكير عبر أمثلة بصرية بسيطة تعكس ماهية القضية
- ضمان مراقبة التلفزيون/الراديو للإعلانات الكبيرة متى أمكن
- استخدام الإعلانات الصحفية عبر الفيديو متى أمكن، والمقابلات التي جرى تحضيرها مسبقاً

### شبكات المجتمعات المحلية وتعبئة الأعضاء

إسهام بعض التغييرات المحددة أو عرقتها للشركات وللتكتافيسية على المستوى الوطني.

- تستخدم العديد من الشركات الكبرى موظفين كبار يكمن دورهم المتخصص في التعامل مع الحكومة ووسائل الإعلام.
- إن رؤساء مجلس إدارة بعض الشركات الأعضاء على اتصال دائم مع سياسيين كبار وصانعين للرأي العام ويتم الاستماع إلى رأيهم حول مجموعة من المسائل باهتمام.

إلا أن هناك حدود لدى رغبة الشركات في الإلتزام. وقد تكلّم أحد المدراء التنفيذيين الذي لم يكشف عن اسمه في شركة كبيرة متعددة الجنسيّة باسم الكثريين حين قال:

«حين أريد أن أقول لرئيس الوزراء إنه ينجذب عملاً مميراً - يمكن أن أفعل ذلك بنفسي. وحين أريد أن أقول له أن عمله رديء - الجاء إلى جمعية أصحاب الأعمال».

تخصّص مجموعات عديدة وخاصة المنظمات غير الحكومية الناشطة كثيراً من الطاقة من أجل تعبئة دعم المجتمعات المحلية تأييداً لقضيتها. وتتضمن الأدوات المستخدمة كتابة الرسائل بكميات كبيرة والإتصالات الهاتفية وارسال الفاكس أو البريد الإلكتروني للمستهدفين الأساسيين والتزويد برمز تسهل توزيع الكتيبات أو تنظيم التظاهرات الإعتراض، إلى آخره. وبالنسبة إلى منظمات أصحاب الاعمال، فإن ضمان دعم المجتمعات المحلية لبرنامج ما عادة ما يعني تعبئة دعم الأعضاء.

إن لأعضاء منظمة أصحاب الاعمال ميزات كثيرة قد تود منظمة أصحاب الاعمال الفاعلة الإستفادة منها:

- إن للشركات تأثير مهم بين السياسيين. فهي تعمل في «العالم الحقيقي» ويمكن أن تعطي أمثلة واضحة ومختصرة حول كيفية

## اختيار الرسل

### قول مأثور

إن عشرة أشخاص يتحدثون يحدثون  
ضجة أكثر من عشة ألف يتখون الصمت»

نابليون لونابرت  
«أمبارطور الفرنسيين» ١٧٦٩ - ١٨٢١

يشكّل قرار تعين من سوف ينقل الرسالة جزءاً أساسياً من خطة المناصرة. ومع أن ما يقال مهم، الا أن طريقة قوله ومن قبل من، أيضاً مهم للغاية. فأن يكون لديك الرسول المناسب قد يتّيح إنجاح جهد المناصرة او إفشاله. ويبدو جلياً أن أي رسول يجب أن يكون:

- متخدّثاً ممتازاً (إما في المقابلات وجهاً لوجه أو لدى إلقاء المحاضرات أمام جمهور كبير)
- مطلعاً على الموضوع
- لديه تجربة عملية في التعامل مع الموضوع
- متأثراً بنتيجة العملية

وباختصار، فإن القاعدة السائدة هي في اختيار «الشخص المناسب للوضع المناسب». فإن قادة الأعمال يتقدّمون جيداً مع السياسيين وجماهير الأعمال. أما الخبراء التقنيين العاملين ميدانياً، فيعملون جيداً مع المسؤولين الحكوميين. ويمكن للأكاديميين التواصل مع «مجموعات المفكرين».

وقد يكون مفهوم اختيار الشخص المناسب لنقل الرسالة بدبيهياً، وقد تبدو معايير الإختيار واضحة... إلا أن الأهم هو أن تفكروا في الموضوع وتتجزّوه!

### بناء الائتلافات

تساعد ائتلافات المناصرة الحملات عبر جمع الموارد والأفكار من أجل تطوير رسالة أقوى وصورة عامة أكثر جاذبية. أي باختصار، إن قوتها في الأرقام. وحين تعمل جيداً، تضفي الائتلافات وزناً كبيراً للحملة. أما حين يكون أداؤها سيئاً فيمكن للائتلافات أن تصبح عبئاً متعبداً وغير منتج في نزاع لا معنى له. وإذا ما أكلتم لوحة توزيع السياسات سيكون لديكم فكرة واضحة عن الائتلافات التي على الأرجح ستتشكلونها حول المسائل التي تهمكم.

ومن أجل المشاركة في عملية المناصرة، يحتاج الأعضاء في منظمتكم إلى معرفة ما الذي تعمل المنظمة على المناصرة من أجله ولماذا. وتكمّن الخطوة الأولى لمنظمة أصحاب الاعمال في التزويد بالمعلومات والتوعية للأعضاء. فغالباً ما تستخدم منظمات أصحاب الاعمال الاجتماعات لتوفير المعلومات إضافة إلى النشرات والتقارير الدورية. وان نهج ملخص المعلومات المركيّب بطبقات أداة ممتازة لإطلاع الأعضاء بشكل عملي على أولويات المناصرة والحجج الأساسية. وإن إتاحة أكبر عدد من المعلومات على موقعكم على الإنترنت هو خير سبيل لضمان تحديث المواد.

### الممارسات الفضلى



أن نشرة الـ «issue tracker» الصادرة  
باتظام عن إتحاد أصحاب الاعمال  
الإيرلندي خير مثال على إبقاء الأعضاء  
على اطلاع بشأن مسائل المناصرة.

بعد حصولهم على المعلومات التي يحتاجونها، لا بد للأعضاء أن يعرفوا ما الذي يمكن أن يفعلوه من أجل تقوية جهود المناصرة ودعمها. وهذه الأفعال قد تتضمن ما يلي:

- الإجتماع بالممثلين المنتخبين محلياً أو بمن يعرفون منهم.
- كتابة الرسائل والفاكس أو البريد الإلكتروني.
- حضور مناسبات من مثل «التقى بالأعضاء» تنظمها المنظمة لصالح صانعي السياسات.
- طرح المسائل الأساسية مع المنظمات الأخرى التي قد يكونون أو شرکتهم أعضاء فيها من مثل الجمعيات المهنية ومعاهد الإدارة وغرف التجارة والجمعيات التجارية أو منظمات أصحاب الاعمال القطاعية.

تذكروا أن أعضاءكم يحتاجون دائماً إلى مساعدتكم ونصحكم وتنسيقم ليفعلوا الصواب في الوقت المناسب.

- كيف س يتم توزيع المهام تفاديًّا لتضارب الجهود ولضمان تشا طر النفقات
  - كيف س تتسا طر المجموعة العلومات وتنسق الأنشطة.

غالباً ما تتطور الآئتمانات الناجحة من مجموعات متخصصة فتصبح ترتيبات تعاون ذات طابع دائم أكثر. وإذا ما حصل ذلك، قد يكون من المفيد توخي طابع رسمي أكثر ومزيد من التنظيم بالنسبة إلى ممارسات التشغيل.

وبسبب المسائل التافهية وتضارب المصالح الذين قد ينشأن، فإن بعض المنظمات الداعمة قد لا تود الإنضمام إلى الائتلافات أو الإرتباط بالأفكار الناشئة عنه. إلا أن هؤلاء الأشخاص والمنظمات يشكلون حلفاء مفیدين في حملة المناصرة ولا بد من النظر إلى كيفية ترتيب تبادل المعلومات وتنسيق الأنشطة بشكل غير رسمي.

وفي حين قد يتحمّس الأفراد والمنظمات أصحاب الأفكار المشابهة لحمل هذه الأفكار والاستراتيجيات والإسراع إلى إنجازها، إلا أن تنظيم الاتلافات والعضوية فيها، يستوجبان بعض التفكير. وإذا كانت منظمتكم تبني ائتلافاً، تكمن الخطوة الأولى في النظر في الغايات الواسعة النطاق التي تتroxونها من المجموعة، والتفكير بهوية الأعضاء المحتملين. وغالباً ما تُطرح مسائل المصالح المتنافسة والمتضاربة التي لا بد أن تؤخذ في عين الاعتبار... وعادة من يُفضل القيام بذلك قبل جلوس شركاء الائتلاف في نفس القاعة.

حين يجتمع أعضاء الائتلاف المحتمل، لا بد من توضيح الأفكار التالية وتدوينها:

- من الذي سيقود انشطة المجموعات
  - ما هي الرسالة المشتركة
  - ما هي استراتيجية المناصرة وما هو الجدول الزمني
  - من الذي سيكون الناطق باسم الائتلاف

## لائحة تحقق أهداف وتكنيك المعاشرة



- هل لديكم فهم واضح لعملية صنع السياسات والتوفيق لكل من الأولويات المدرجة على جدول الأعمال؟

هل تعرفتم على أهداف المناصرة الداخلية والخارجية الأهم في كل من مراحل العملية، وهل تعرفون ما هي النهج التي ستكون الأكثر فعالية؟

هل أن أهداف المناصرة صحيحة بالنسبة إلى مرحلة نمو المسألة، أي هل أنكم تتجاهلون بعض المراحل؟

هل ركّزتم بشكل خاص على المراحل الأولى لنمو المسألة، حين على الأرجح تكون الأفكار أكثر مرونة؟

هل لديكم استراتيجية بالنسبة إلى الأهداف الداخلية بالإنتقال من كونكم ناشطين في مجال الضغط نحو المشاركة في عملية صنع القرار؟

هل لديكم استراتيجية مع وسائل الإعلام؟

هل لديكم لائحة كاملة ومحدثة لوسائل الإعلام والصحافيين المعنيين؟

هل لديكم استراتيجية من أجل جعل منظمتكم «خيار وسائل الإعلام» لأجل التعبير عن آراء الشركات بالنسبة إلى البنود المدرجة على جدول أعمال المناصرة الخاص بكم؟

هل انتقitem الرسل المناسبين؟

هل لديكم استراتيجية من أجل تعبئة دعم الأعضاء تحقيقاً لأهداف المناصرة؟

هل لديكم خطة لبناء ائتلاف بالنسبة إلى جدول أعمال الشركات الوطني ككل، والبنود التي تحظى بالأولوية فيه؟



# القسم الخامس

## تطوير مواد مناصرة مستهدفة

### البيان الصحفي

يشكل البيان الصحفي إذا ما صدر في وسائل الإعلام المطبوعة وأو المرئية أحد الوسائل الأكثر فعالية لنقل الرسالة إلى الجمهور العريض والأعضاء والذين تسعون إلى التأثير عليهم. وانطلاقاً مما يُشرِّف في الصحف أو البرنامج المعروضة على التلفزيون عبر وسائل الإعلام «المكتسبة»، فقد ينظر إليه على أنه ليس «ممارسة ضغوط منحازة ولكن «معلومات أو أخبار منقولة بشكل مستقل».

**المضمون** - عادة ما يصل إلى الصحافيين عدد كبير من البيانات الصحفية وغالباً ما تكون حول نفس الموضوع في اليوم نفسه. ولاستخدام بيانكم الصحفي، يجب أن يكون الصحفي في مستعجلأً لتقديم مقالة في مهلة محددة. وعادة ما تعتبر العناصر التالية في مجموعة من أدلة وسائل الإعلام على أنها أساسية لإنتاج بيان صحفي جيد. وفيما يلي مثال عن الممارسات الفضلى مقتبس من مصادر مختلفة على أساس نموذج اصلي مقدم من مركز المشروعات الدولية الخاصة.

**التوزيع** - لا بد من تطوير لائحة شاملة بأسماء الصحافيين العاملين في وسائل الإعلام الذين تودون استهدافهم ويتناولون المواضيع التي تهمكم. فستحتاجون إلى لائحة للأفراد العاملين في الصحف اليومية والأسبوعية والمنشورات الوطنية وصحف عطلة نهاية الأسبوع والمجلات المهنية والتقنية ومحطات التلفزيون والراديو. ولا تترددوا في الاتصال بالصحافيين من أجل لفت انتباههم إلى البيانات الصحفية التي ترون أنها ذات أهمية خاصة أو مثيرة للاهتمام.

وأيضاً، لا بد من الاحتفاظ بسجل أسماء الذين يستخدمون بياناتكم الصحفية والكتاب الذين يصدرون مقالات حول المسائل التي تهمكم. فربما طلبون اجتماعاً خاصاً مع هؤلاء الأشخاص بهدف تطوير علاقة طويلة المدى. كما انهم الأشخاص الذين ربما تودون الاتصال بهم مباشرة قبل حدث ما من أجل «إعطائهم بعض المعلومات السرية» حول قصة جديدة.

### قول مأثور



«عادة ما ينتج الموضوع في الكتابة عن الموضوع في التفكير. لذا، فكر بما تريد قوله، ثم قل ما تريد ببساطة طريقة ممكنة.»

The Economist  
Style Guide

تتوفر مجموعة من الأدوات لغرض المناصرة الناجحة. وقد تم وصف العديد منها في الأقسام السابقة من هذا الدليل. وتسهيلًا للوصول إلى المراجع، تتضمن هذه الأدوات:

الصفحة	أداة المناصرة
١٧ - ٧	تطوير جدول أعمال الشركات الوطنية
١٧ - ١٦	اصدار ملخص المعلومات المركب بطبقات
٢٢ - ١٩	الإجتماع بالسياسيين والمسؤولين الحكوميين
٢٤ - ٢٣	ما ينصح به ولا ينصح به بالنسبة إلى وسائل الإعلام
٢٥ - ٢٤	ضمان تغطية وسائل الإعلام المرئية
٢٦ - ٢٥	تبعية الأعضاء
٢٧ - ٢٦	بناء الائتلافات وادارتها

ترد هنا نصائح إضافية بالنسبة إلى إصدار أهم الوثائق المكتوبة. وتجري مناقشة الوثائق والرموز التالية:

- البيان الصحفي
- المسألة باختصار
- بطاقة الواقع
- الملف الصحفي.

## الممارسات الفضلى



### كتابة بيان صحفي فاعل

- حين ينظر الصحفيون إلى بيانكم الصحفي سوف يتخذون قراراً بقراءته أم لا في غضون ثوان. وما يودون رؤيته هو:
- ما هو مصدر البيان؟ - إحرصوا أن يكون اسم المنظمة وشعارها بارز في الأعلى.
  - هل هذه أخبار؟ - أوردوا تاريخ ووقت اصدار البيان، وأي تاريخ وزمن للحظر.
  - ما هو موضوع البيان؟ - لا بد من إدراج ما يشبه عنوان في صحيفة بسطرين كحد أقصى يلخص المضمون.
  - من يمكنني أن أقابل؟ - لا بد من إدراج إسم وعنوان الشخص الذي يمكن الإتصال به لمزيد من المعلومات.

#### الوضوح

لا يجب أن يتعدى البيان الصحفي صفحة واحدة بحجم A4 ولا بد أن يكون هناك سطر مزدوج بين السطور. فأنت لا تكتبون قصة ليطبعها الصحفي. يجب أن توردوا أهم الحاجج والبيانات - وإذا كان الصحفي مهتماً فسوف يتبع القصة بطرح الأسئلة وعرض منظوره الخاص.

#### الاختصار

- يمكن الهيكل المثالي للبيان الصحفي في:
- عنوان على شكل العناوين في الصحف بسطرين كحد أقصى لتلخيص المضمون.
  - مقدمة - ٨ إلى ١٠ أسطر تتضمن المسائل الأساسية في البيان. كما يجب أن تتضمن من، ماذا، أين، متى، كيف ولماذا.
  - الإقتباس - على الإقتباس ويجب أن يكون قصيراً، يسهل تذكره ومن شخص يستحق الذكر، أي إسم، شركة، منصب أو وظيفة معترف بها. يجب تلخيص الرسالة الأقوى بكلمات قليلة. فالإقتباس الطويل لن يستخدم أو اسوأ من ذلك، قد يختصر مما يغير من معناه.

#### الأسلوب

- الوصف، الأرقام وأو الرسوم البيانية - ادراج لائحة تتضمن العناصر المختلفة واردة في ترتيب الأولويات، وفيها الأرقام التي تتيح للصحافي تكوين فكرة عن حجم الموضوع. وأوردوا دائماً مصدر المعلومات.
- اوردوا الخلفية التي تساعده على وضع البيان الصحفي في سياق أوسع نطاقاً.
- من انتم - جملتان تصفان المنظمة ومن تمثل وأهدافها. ويمكن إضافة عنوان الموقع على الإنترت.
- الشخص المرجع - إسم ورقم هاتف شخص يمكنه التزويد بمزيد من المعلومات... بسرعة!

#### الشكل

تصدر منظمات عديدة دليلاً شاملًا يستخدم كنموذج لبياناتها الصحفية وفيه بعض الرموز المتكررة. وإن كنتم تصدرون بيانات صحفية عديدة، سوف يتبيح ذلك التعرّف فوراً على بيانكم.

## المسألة باختصار

وأعضاء اللجان والأعضاء من أجل أن يتحضروا للشروع في عملية ممارسة الضغوط. ونظرًا لقيمة هذه الوثيقة، لا بد من إدراج ما ينصح به وما لا ينصح به في هذا القسم.

«المسألة باختصار» هي العنصر الرابع في ملخص المعلومات المركب بطبقات الموصوف في القسم الثالث. وتكتسي «المسألة باختصار» أهمية خاصة بالنسبة إلى مدراء وموظفي منظمات أصحاب الأعمال

## الممارسات الفضلى



### المسألة باختصار

عادة ما تكون زمالقة باختصار وثيقة بصفحتين تلخص السبب وراء أهمية هذه المسألة وما يجب تحقيقه ولماذا. ولا بد أن تتضمن هذه المعلومات العناصر التالية:

التعرف على المسألة أو المشكلة ووصفها بكلمات يفهمها الجمهور العريض. وإن كانت المسألة تتضمن التشريعات - لا بد من تفسير تاريخ التشريعات ذات الصلة والخطوات التشريعية المقبلة المرجوة. يغادر عدد كبير من الأطفال المدارس من دون اكتساب المستويات الأساسية في القراءة والكتابة والحساب لكي يصبحوا مرشحين مناسبين لشغل وظائف في الصناعة. ولذا، لا بد أن ترکز الحكومة في المراجعة المخطط لها للمناهج الوطنية على هذا الموضوع.

#### المشكلة

لا بد من تفسير السبب وراء أهمية هذه المشكلة بالنسبة إلى الجمهور المستهدف وتقديم وصف بكلمات بسيطة لكيفية تأثير هذه المسألة على قطاع الأعمال. يجب أن تكون الكلمات المستخدمة مباشرة وتزود بالمعلومات وربما تتضمن رسوم بيانية وجداول تعطي فكرة كافية عن تأثيرها على الأعمال والجمهور العريض أو الاقتصاد.

«تغادر النسبة X% من الأطفال اليوم المدارس من دون مؤهلات رسمية والمستويات الأساسية في مجال معرفة الكتابة والقراءة والحساب مما يجعلها غير قادرة على أداء الوظائف البديلة في الصناعة. وتتساعداليوم الأعمال على التعويض عن هذه التغيرات في النظام التربوي عبر الإستثمار في التعليم الأساسي الهدف إلى توفير دروس الإستدراك للداخلين الجدد وذلك من أجل أن يتمكنوا من العمل بشكل منتج ويأتان. وإن العمال تحت سن الـ 25 معروضين أكثر بثلاثة أضعاف لحدث في مكان العمل وعلى الأرجح أن الذين لم يكتسبوا مهارات القراءة الأساسية سيتعرضون خمسة أضعاف أكثر من غيرهم للأذية في مكان العمل. وفي حين تحتاج الشركات إلى التركيز على استخدام التكنولوجيا التي تستوجب مهارات أكبر للعمال، فإن مستوى التحصيل العلمي للداخلين الجدد إلى سوق العمل يتدني. وقد ازداد عدد الأطفال الأميين وظيفياً والذين يغادرون المدرسة من X% إلى 7% خلال السنوات العشر الأخيرة».

#### السبب وراء أهمية هذه المشكلة

أعرضوا للحل السياسي لهذه المشكلة وحدّدوا بالضبط من الذي يحتاج إلى القيام بذلك. ولا بد هنا من إحصاء تأثير حل السياسات المقترن.

#### الحل

«خلال المراجعة المقبلة للمناهج الوطنية، لا بد للحكومة أن ترکز على المنهج الوطني من ناحية رفع مستويات تعليم القراءة والكتابة والحساب الأساسية. ولا بد من إيلاء حيز أكبر في وقت التلاميذ في المدرسة لمواضيع الحساب واللغة الأنجلزية (أو اللغة الأم). كما يجب أن تستثمر المدارس أكثر في استخدام أساتذة متخصصين في إعطاء دروس الإستدراك المدرسي مع إيلاء أهمية أكبر إلى حل مشكل عدم الحضور والتغيب. ولا بد من توفير حصص دراسية مجانية للإستدراك والتسويق لها في المجتمعات المحلية لصالح الشبان الذين يعانون من الأمية الوظيفية على صعيد القراءة والكتابة والحساب».

## بطاقة الواقع

تكتب بطاقات الواقع رواجاً متزايداً بصفتها ملخصات سريعة وسهلة الفهم تتناول المسائل المختلفة. وعادة ما ترتكز أكثر على الخارج من وثيقة «المسألة باختصار» وهي تخدم مجموعة من الأهداف. فاؤلاً، يستخدم الصحافيون هذه البطاقات للمعلومات عن خلفية الموضوع، ويمكن أن تشتمل مواد مرجعية لأعضاء المنظمة أو الجمهور العام. وهي تناسب بشكل خاص الاستخدام في «شكل سلسلة» على موقع الإنترنت. وللأغراض العامة، يمكن لمنظمات أصحاب الاعمال أن تستخدم بطاقات الواقع من أجل وصف قوانين العمل والممارسات أو خدماتها. وفي سياق المناصرة عادة ما تُستخدم من أجل تغطية موضوع ما بالتفصيل وتزويد القارئ بفهم شبه كامل للموضوع المطروح. وتأتي بطاقات الواقع بأشكال وأساليب تختلف بين المنظمات التي تنتجهما. وتتضمن البطاقات الجيدة نقاطاً مشتركة عديدة. فعادة ما تكون بصفحتين، منظمة بشكل جيد، واضحة، وقراءتها سهلة، إضافة إلى إيجابيتها عن الأسئلة التي عادة ما يطرحها القارئ حول الموضوع.

وعند كتابة بطاقة الواقع، لا بد من النظر في النقاط التالية المقتبسة عن دليل صادر عن الأبحاث للتواصل ومشاركة الجمهور:

## الممارسات الفضلى



### إصدار بطاقات وقائع ممتازة

#### التعرف على الغاية

لماذا تودون توزيع بطاقات وقائع؟

ما الذي تريدون أن يفهمه الجمهور ويؤمن به؟

#### اعرف جمهورك

من الذين تحاولون الوصول اليهم؟

ما الذي يعرفه جمهوركم، يفكر به ويشعر به ازاء الموضوع؟ وما هي الأمور الأخرى التي يود معرفتها؟

#### التخطيط لبطاقة الواقع

- تسهيل إيجاد الناس للمعلومات التي يبحثون عنها

أجب على الأسئلة التي غالباً ما يطرحها الناس

ماذا يحصل بالنسبة إلى ما يشغلني أو المسائل المطروحة؟

كيف أن ذلك يؤثر علي؟

#### استخدام نص ورسوم يسهل فهمها

الإبقاء على رسالة مباشرة ولغة بسيطة

عدم الإفراط في استخدام المصطلحات غير المألوفة

الحد من استخدام المختصرات وتحديد المختصرات المستخدمة

#### استخدام أقل عدد ممكن من الأرقام

إذا احتجتم استخدام الأرقام:

تذكروا أن الأرقام ليست مألوفة جداً لمعظم الناس

فكروا في استخدام عمليات مشابهة لتفسير الكميات الصغيرة وربط الأرقام بشيء مألوف

استخدموا أرقام كاملة والكسر عوضاً عن النقاط العشرية

إذا ما وجب إدراج ملاحظات علمية، فسّروها أولاً وثم حقيقوا الإساق

#### تصميم بطاقة وقائع جذابة وتسهل قراءتها

استخدموا الرسوم والرسوم البيانية والصور بقدر الإمكان لنقل الرسالة

استخدموا نقاط على أسطر متعددة عوضاً عن فقرات فيها نصوص كبيرة

وزّعوا الجمل باستخدام شكل سؤال ؟ جواب أو عبر استخدام عناوين مفيدة

#### تسهيل التزويد بالمعلومات المرتجلة أو طلب المزيد من المعلومات

حدّدوا نقطة اتصال

زّودوا بمصادر معلومات أخرى

**في ما يلي عينة عن بطاقة وقائع من دليل جمعية تلامذة الطب الأميركيه لكتابه بطاقات الواقع**  
[\(www.amsa.org/legislativecenter/factsheet.cfm\)](http://www.amsa.org/legislativecenter/factsheet.cfm)

## عينة عن بطاقة وقائع

### S. 952 H.R 1228 تلحد من ساعات عمل الأطباء المداومين

يحدث الأطباء المتدربين الـ ٤٠٠٠ الأعضاء في جمعية تلامذة الطب الأميركيه (AMSA) بقوه على اعتماد التشريعين ١٢٢٨ و ٩٥٢ للحد من ساعات عمل الأطباء المداومين. فمن المعروف أن الساعات الكثيرة التي يعمل فيها الأطباء المداومون تأثر سلباً على أدائهم. فالطباء يتخذون بشكل روتيني قرارات الحياة أو الموت في هذه الظروف، إلا أن الأسرة الطبية قد ترددت عن معالجة هذه المسألة. وبالرغم من أن ACGME قد كان لها توجيهات طويلة الأمد بالنسبة إلى ساعات العمل فإن التطبيق كان مقصراً بالحد الأدنى. وتعد آخر الأنظمة الصادرة عن ACGME والتي دخلت حيز التنفيذ انتلاقاً من الأول من تموز/يوليو ٢٠٠٢ بأن تكون خطوة في الإتجاه الصحيح، إلا أنه لا بد من اعتماد تشريعات إضافية من أجل ضمان سلامة المرضى والأطباء.

أصدر معهد الطب تقريراً يكشف أن حوالي ١٠٠٠٠ وفاة سنوياً سببها الأخطاء الطبية.

يعزي ٤٤٪ من الأطباء المداومين أخطاءهم الأكثر فداحتة في العام السابق إلى التعب. ويقرّ ٤٥٪ من الأطباء المداومين الذين ينامون أقل من ٤ ساعات بالليلة، بارتكاب أخطاء طبية.

إن الأسرة الطبية غير مجهزة كما يجب من أجل تطبيق قواعد ساعات العمل ولا يمكنها أن تضمن الإشراف المستقل على الإمتحان بهذه القواعد.

تظهر المسوحات أن ما بين ٣٠ و ٤٤٪ من وقت الأطباء المداومين يمضونه في الأنشطة غير التربوية. وإن الأنظمة المعتمدة حديثاً من ACGME تحدّ الساعات إلا أنها لا تزود بتمويل إضافي لتحرير الأطباء المداومين من واجباتهم الثانوية.

في الوقت الحالي، لا يمكن للجمهور النفاد إلى معلومات الإمتحان، بما في ذلك تحديد المستشفى غير المتزمته وعدد ونوع الإنتمادات.

تدعو أنظمة ACGME إلى التوقيع على كل الشكاوى الخاصة بالإنتهاكات. فإن لجان المراجعة الخاصة بالأطباء المداومين والمسؤولة عن تطبيق القوانين لن تقبل النظر في تقارير لا تحدّد هوية صاحبها.

تحصر أنظمة ACGME ساعات العمل، إلا أنها تسمح بتحديد معدل متوسط خلال فترة شهر. وتسمح هذه المرونة للمستشفيات بالإستمرار بتحديد جداول زمنية للأطباء المداومين فيها عدد مفرط من الساعات في أي من الأسابيع، شرط تحقيق المعدل المتوسط المطلوب في الشهر.

بموجب أنظمة ACGME ، يمكن بعض البرامج التقديم بطلب الإعفاء من الحظر الخاص ب ٨٠ ساعة (السماح بزيادة ١٠٪) إذا ما أظهرت منطقاً تربوياً سليماً.

أن التشريع الفدرالي أمر ضروري من أجل حماية المرضى والأطباء في آن. ونحن نحثّ المشرّعين على دعم التشريعين ١٢٢٨ و ٩٥٢، بعنوان قانون حماية وسلامة المريض والطبيب. ولزيادة المعلومات، أو لتقديم الدعم، يمكن الإتصال بـ: الإسم، رقم الهاتف (الساعات)، العنوان والبريد الإلكتروني.

ملحة تاريخية عن منظمة أصحاب الاعمال
بيان رسالة المنظمة
البيانات المتعلقة بالأعضاء
لائحة بالخدمات التي تقدمها المنظمة وأهميتها بالنسبة إلى الشركات
لائحة بالمسؤولين وأعضاء الإدارة ورؤساء اللجان، والمعلومات الخاصة بهم
بطاقة وقائع حول إحصاءات الشركات الوطنية
الصور ذات الصلة
مجموعة من «القصص»/دراسات الحالة حول عمل المنظمة
لائحة بأسماء الأعضاء المستعدين للكلام عن المنظمة
أولويات المناصرة للمنظمة وأهدافها
لائحة ببطاقات الواقع الحالية
البيانات الصحفية الحالية
لائحة بالمناسبات القادمة
معلومات للإتصال بالمنظمة

## الملف الصحفي

عادة ما يجري تحضير الملفات الصحفية من أجل مساندة المقابلات الشخصية مع الإعلاميين المهمين. وعادة ما تُوزع في المؤتمرات الصحفية التي ترافق أحداث محددة أو ذات أهمية أو في مناسبات لإطلاق منتج أو خدمة. وأنها توزع في مناسبات ذات طابع اجتماعي أكثر يحضرها ممثلون عن الإعلام. ويتضمن الملف الإعلامي مجموعة كبيرة من الوثائق تتناول مسألة أو مسائل محددة.

وتمرد المنظمات بشكل متزايد «ملف صحفي افتراضي» يضم المعلومات حول المنظمة وخدماتها إضافة إلى بطاقات وقائع المناصرة على موقعها على الإنترنت. وهذا يتاح توافر المعلومات المحدثة عبر الإنترنت للصحافيين، فيحصلون على كافة البيانات الضرورية لدى كتابة مقالاتهم.

إضافة إلى المواد المحددة بموضوع معين، عادة ما يتضمن الملف الصحفي مجموعة من المعلومات التالية. ومعظمها يتواجد في المنشورات الموجودة:



### لائحة تحقق مواد المناصرة المستهدفة

□ هل كيّفتم ممارسات أدوات دعم المناصرة الحالية على أساس المواد الواردة في هذا الدليل (تطوير جدول أعمال الشركات الوطنية، ملخص المعلومات المركب بطبقات، إدارة الاجتماعات مع السياسيين والمسؤولين الحكوميين، ما ينصح به ولا ينصح به بالنسبة إلى وسائل الإعلام، دليل وسائل الإعلام المرئية، بناء الائتلافات وتعبئة الأعضاء)؟

□ هل أن منظمتكم توجيهات واضحة لإنجاح وتوزيع البيانات الصحفية؟

□ هل لديكم عملية معتمدة لمعرفة أي من الصحفيين يعملون على بياناتكم الصحفية ويفطرون المسائل الواردة على جدول أعمالكم؟ هل تستخدمون هذه العملية لمراجعة لوائح التوزيع وتطوير نقاط اتصال أساسية؟

□ هل تصدرون وثيقة «المسألة باختصار» بصفحة أو صفحة أو صفحتين لكل من البنود على جدول أعمالكم، مع تضمينها كل العناصر الموصوفة في المثال؟

□ هل تصدرون بطاقات وقائع حول مسائل أساسية تتضمن كل العناصر الموصوفة في المثال؟

□ هل لديكم ملف صحفي متاح بنسخة مطبوعة وعلى موقعكم على الإنترنت؟

□ هل تبقون المواد محدثة على موقعكم على الإنترنت؟



# القسم السادس

## قياس النجاح ونقله إلى الأعضاء

### مراجعة ملخص المعلومات المركب بطبقات

تستوجب الوثائق في ملخص المعلومات المركب بطبقات «التحديث» الدائم. فبالنسبة إلى الكثير من المناصرين الأساسيين، سوف تكون هذه الوثيقة المفتاح الأساسي في عملية ممارسة الضغوط لديهم. لذلك لا بد من تحديثها بوقائع جديدة وبمعلومات لدى حدوث التغيرات. وستكون هذه عملية مباشرة نسبياً بالنسبة إلى الأفراد الذين ينسقون ملف المناصرة لكل من المواضيع المحددة. وعلى أية حال، لا بد من مراجعة وتقييم المواد الواردة في الملخص كل ستة أشهر، وإعادة اصدارها إلى الأفراد الأساسيين وإعادة نشرها على الموقع على الإنترنت من أجل التأكد من أن الأعضاء لديهم دائم المعلومات المحدثة.

### مراجعة تكتيكات المناصرة

لا بد من إخضاع تكتيكات المناصرة إلى مراجعة دائماً للأخذ في الحسبان الجداول الزمنية المتغيرة والتوجهات السياسية المتغيرة والفرص والتهديدات المستجدة. وستكون هذه المراجعة من مسؤولية الشخص الذي ينسق جهود المناصرة حول المسألة المعنية.

ولدى مراجعة فعالية المناصرة، تتضمن أنواع الأسئلة الضروري طرحها ما يلي (وهي مقتبسة من لائحة تحقق CIPE) :

- هل لا تزال هذه المسألة ذات صلة بالنسبة إلى أعضائكم؟
- هل تغيرت المسألة بشكل أو بآخر؟
- هل هناك من ضرورة لأبحاث إضافية؟
- هل لا تزال الغايات قابلة للتحقيق؟
- هل تغيرت المهل الزمنية؟
- هل قمنا بتحديث أنشطة المناصرة؟
- هل تستهدف الأشخاص المناسبين؟
- هل أنا نصل إلى تحقيق أهدافنا؟
- هل أنا الرسل المناسبين؟
- هل أن رسالنا يلتزمون بالأهداف المحددة؟
- هل هناك من حاجة إلى تعديل رسالتنا؟
- هل لدينا ما يكفي من الموارد؟

إذا ما أردت منظمتكم التأكد من أن جدول أعمال الشركات الوطني لا يزال ذات صلة وأنكم تقومون بتكييف تكتيكات المناصرة الأكثر فعالية على الأرض فستحتاجون إلى مراجعة جهود المناصرة بسبيل شتي. فلا بد لنهج المناصرة ككل أن يجمع بين مجموعة من الأولويات الاستراتيجية، وكل منها سيستوجب مراجعة منفصلة.

### مراجعة جدول أعمال الشركات الوطني

لا بد من مراجعة جدول أعمال الشركات الوطني على أساس سنوي وعلى مستوى مجلس الإدارة. وسوف يستوجب ذلك:

- عملية تحديث للبيئة الخارجية من أجل اضافة بعض البنود أو استثنائها (PEST / SWOT)
- التتحقق إذا ما تم إيجاد الحلول للأولويات على جدول الأعمال، أو إذا لم تغير إلى حد يستوجب مراجعة هدف السياسات، أو أن كانت الظروف قد تغيرت حيث بات من المستحيل حل المسألة
- إعادة التتحقق مع الأعضاء بأن جدول الأعمال لا يزال ذات صلة بالنسبة اليهم

إن الأدوات الأساسية للشرع في هذه المراجعة هي نفسها تلك المستخدمة في التمرين الاستراتيجي الأصلي. وسيكون هناك أوقات حيث تنشأ مواضيع استراتيجية جديدة وأساسية تستوجب إعطائهما الأولوية بسرعة كبيرة. وغالباً ما سيترافق ذلك بتغيير كبير في البيئة التشغيلية من مثل أزمة في العملة، صدمة في أسعار النفط، كارثة طبيعية أو حدث غير متوقع. ومتى حصل ذلك، ستحتاجون إلى مراجعة استراتيجية المناصرة ككل، وذلك من أجل إدراج المسألة الجديدة في المكان المناسب على جدول الأعمال واستحداث الموارد الضرورية لمعالجتها.

الصعب لمنظمتكم الافتخار بذلك وبئه عبر الوسائل الإعلامية. فبالنسبة اليكم، أن تعلموا عن «نجاح» واضح يعني بالضرورة «خسارة» لطرف آخر. وقد لا يساعدكم ذلك في الحفاظ على علاقات مع صانعي السياسات ومجموعات المصالح الأخرى من مثل النقابات.

ولهذه الأسباب، غالباً ما يحكم الأعضاء على نجاح المناصرة بناء على الجهود التي يرون أنكم تبذلونها وأهمية المسائل التي تعملون عليها لمنظمتهم، وحجم ولهجة التغطية الإعلامية. اي باختصار، هم يريدون أدلة واضحة على انكم تعملون جاهدين على المسائل المهمة لهم. وانطلاقاً من هنا، من المهم التأكّد من أنكم:

- تشرعون بمشاورات مناسبة ومنتظمة مع الأعضاء حول جدول أعمال ممارسة الضغوط
- تتركون الأعضاء على اطلاع دائم بالأعمال التي تشرعون بها عبر النشرات والمجلات وتحديث المعلومات
- تبكون معلومات المناصرة «حية» على موقعكم على الإنترت
- تتأكدون من أن الأعضاء يطلعون على أية تغطية إعلامية مفيدة تحصلون عليها في منشوراتكم المنتظمة وعلى موقعكم على الإنترت.

وبالطبع، حين تحققون نجاحاً كبيراً يمكنكم أن تتكلموا عنه بالعلن - عندها يمكنكم تحقيق الإستفادة القصوى منه مع أعضائكم.

- هل إننا نستفيد من الفرص بالنسبة إلى عمل الائتلاف؟
- هل أن ائتلافاتنا تعمل بفعالية؟
- هل إننا ننسق مع المؤيدين خارج الائتلافات بفعالية؟

## التواصل مع الأعضاء

لا بد من توفير معلومات محدثة بشكل منتظم إلى الأعضاء حول أهداف المناصرة للمنظمة والأنشطة التي تعمل عليها والأعمال التي قد تأتيها بالإضافة اذا ما شرعت بها، وكيفية إحراز التقدم بالنسبة إلى جهود المناصرة. وسوف يستوجب ذلك اتاحة آخر الواقع حول المسائل الواردة على جدول أعمال المناصرة. فإن التواصل بين الأعضاء أمر أساسي اذا ما اردتم ضمان الالتزام بأهدافكم وطلب مساعدة الأعضاء في أعمال المناصرة. فإن التواصل بشأن الأولويات والأعمال والنجاحات أمر يعني الالتزام والدعم. فسوف يحكم الأعضاء وغير الأعضاء على نجاح منظمتكم ككل، بناء على مدى تأثير ونجاح جهود المناصرة. وحين يتم النظر إلى النجاحات، سوف تتسع العضوية ويزداد الدخل.

غالباً ما يكون من الصعب جداً تفسير نجاح المناصرة. وفي مناسبات عديدة يعني نجاح المناصرة للمنظمة أنه جرى تأجيل تشريع ما، أو بات أقل ضرراً مما كان سيكون عليه. وعادة ما يتم وصف نجاحات المناصرة، وقليلًا ما يجري تفسيرها بمصطلحات الربح/الخسارة. وحتى حين تكون هذه نسبياً من «النجاحات»، غالباً ما يكون من

## لائحة تحقق قياس النجاح



- هل لديكم عملية مراجعة جدول أعمال الشركات الوطنية على أساس سنوي مع مجلس الإدارة؟
- هل يشمل إجتماع مجلس الإدارة مراجعة للبيئة الخارجية وإعادة تقييم لأهداف المناصرة الحالية وتحديث لكيفية نظر الأعضاء إلى أولويات المناصرة؟
- هل لديكم عمليات من أجل تحديث ملخص المعلومات المركبة ببطاقات والمواد الأخرى من نوع بطاقات الواقع؟ هل تجري مراجعتها وتنتهي بها بشكل رسمي، أفله كل ستة أشهر؟
- هل تخضعون النهج التكتيكية بشكل منتظم للمراجعة من أجل تقييم فعاليتها والإستجابة فوراً إلى التغيرات التي ستطرح تهديدات أو فرص؟
- هل أن المعلومات التي تزودون بها أعضاءكم تكون محدثة دائماً؟
- هل لديكم عمليات منتظمة من أجل نقل أولويات المناصرة والأعمال والنجاحات إلى أعضائكم؟

# القسم السابع

## جمع كل العناصر - خطة للمناصرة الناجحة

وعلى الأرجح أن معظم منظمات أصحاب الاعمال سيكون لديها استراتيجيات قائمة لممارسة الضغوط والحملات. وبالنسبة إليها، فإن هذا الدليل هو أداة للتعرف على أية عناصر ناقصة ومراجعة النهج الحالية من أجل إيجاد أفكار تجعل من جهود المناصرة أمراً أكثر فعالية من ناحية الموارد.

وبالنسبة للذين يبدأون من الصفر، إن المخرجات الثلاثة الأساسية للعملية الموضوّعة في هذا الدليل هي:

- بيان جدول أعمال الشركات الوطنية
- تطوير ملخص المعلومات المركب بطبقات
- إنتاج خطط مفصلة للحملة بشأن المسائل التي تحظى بالأولوية.

وتشكل كل هذه الأمور منتجات قيمة يمكن أن تستخدم بشكل مستقل. ومن غير الضروري العمل على العملية برمّتها في آن واحد، إذ يمكن إنجازها على مرّ الزمن وبمراحل مختلفة. وإضافة إلى ذلك، قد يكون للمنظمة أولوية مناصرة واحدة تشمل كل المواضيع وقد تؤدي استخدام العمليات والمأود الواردة في هذا الدليل من أجل تطوير حملة فاعلة لهذه المسألة بالذات. ونشجّعكم على القيام بذلك.

وفي الصفحة التالية، ترد خطة لنهج ناجح للمناصرة. وستساعد هذه المراجعة للدليل على تلخيص العملية ككل.

في هذه المرحلة تكونون قد راجعتم كل العمليات التي تدخل في تطوير استراتيجية للمناصرة واعتمدت حملات تكتيكية من أجل تطبيقها.

وباختصار سوف تعرفون كيف:

■ تعرفون على مسائل المناصرة وتختارون الأولويات... ونتيجة لذلك سوف تعرفون كيف تتوجهون بياناً بأهداف المناصرة - وهو «جدول أعمال الشركات الوطنية».

■ تعملون على أساس الأولويات على جدول الأعمال من أجل التعرّف على الأفراد والمنظمات التي على الأرجح ستدعّم أو تعارض أعمالكم وتقيمون نقاط القوة المحتملة في دعمهم ومعارضتهم والحجج التي على الأرجح سوف يستخدمها خصومكم. وبفهم هذه العناصر، ستتمكنون من تطوير ثانية أداة أساسية للمناصرة وهي ملخص المعلومات المركب بطبقات.

■ تنتقلون من الاستراتيجية إلى التكتيكات. سوف تتمكنون من مراجعة المسار الذي على الأرجح ستسلكه كل مسألة على جدول أعمال المناصرة الخاص بكم. ويمكنكم ان تعرفوا على «الجهات الداخلية» و«الجهات الخارجية» التي تحتاجون إلى العمل معها وتقرّرون متى على الأرجح ستكون تدخلاتكم الأكثر فعالية. كما ستتمكنون من التعرّف على الرسل - الموظفين في منظمتكم والأعضاء أو الاتّلالات. وعلى أساس هذه المعرفة، يمكن أن تجمعوا خطة لحملة بشأن كل مسألة واردة على جدول أعمالكم.

■ تستخدمون أدوات المناصرة الموسّفة في النص لمساعدتكم على ترجمة خطط الحملة على أرض الواقع.

■ تخطّطون لمراجعة سنوية لجدول أعمال الشركات الوطنية ومراجعة دورية لملخص المعلومات المركب بطبقات، والمراجعة الدائمة لتكتيكات حملتكم.

# تدقيق الصدى الأكبر لصوت الشركات - خطة لنفع ناجح للمناصرة

## الтикشيكات

## الاستراتيجية

- إثبات خطة الحملة لكل من المعايير الواردة على جدول الأعمال:
- جسم المواضيع والتوقيت والأهداف والرسائل والأدوات والميزانية
- تخطيط تكتيكات مفصلة للحملة لكل مسألة:

- متابعة المواضيع
- استهداف الأطراف
- المخارجية والداخلية
- الرسائل
- الاتصالات

- إصدارات ملخص المعلومات
- المركب بطلقات
- الملف المعاين
- الحملة

- اصدار جدول أعمال المؤسسة والممارضة
- وتحليلها:
- الموارد بطلقات:
- الملف المعاين

- التعرف على مواضيع المناصرة:
- أختبار أولويات وظفي:
- تصنيف أولويات
- جدول أعمال المناصرة الحالي
- تحليل CIPE للأهمية
- تحليل أهداف
- السياسات
- مسودة جدول
- الاعضاء
- تصديم مسح يشمل الأعضاء
- مراجعة من قبل المجلس

## القسم الرابع

- خطط مفصلة للحملة

- مراجعة تكتيكية مستمرة

- مراجعة منتظمة
- وتحديث كل ستة أشهر

- مراجعة سنوية
- على مستوى مجلس الإدارة

- جدول أعمال
- الشركات الوطنية

- منتجات المناصرة الأساسية

- مراجعة

المناصرة

## القسم الثامن

### تجمیع لوائح تحقق المناصرة

#### لائحة تتحقق جدول أعمال الشركات



- هل أن لدى المنظمة استراتيجية للمناصرة؟
- هل أن استراتيجية المناصرة تتضمن أهدافاً واضحة؟
- هل أن أهداف المناصرة موصوفة على شكل «النتائج المرجوة للسياسات» (جدول أعمال الشركات الوطنية)؟
- هل طُورت الأهداف نتيجة لبحث شامل للبيئة الخارجية باستخدام مثلاً PEST- SWOT أو مثيلاتها؟
- هل تمت دراسة آراء الأعضاء بالنسبة إلى أهداف المناصرة بدقة وأخذت بعين الاعتبار؟
- هل وافق مجلس إدارة المنظمة على أهداف المناصرة؟
- هل تعرفون من هم المؤيدين والمعارضين الأهم لكل من الأهداف؟
- هل راجعتم نقاط قوة الحجج المؤيدة والمعارضة لكل من أهداف الاستراتيجية؟
- هل بنيت مجموعة منتظمة من وثائق المعلومات لكل من الأهداف (ملخص المعلومات المركب بطبقات)؟
- هل تمت إتاحة مواد المناصرة الأساسية في الوقت المناسب لكل الأعضاء؟

## لائحة تحقق أهداف و تكتيكات المناصرة



- هل لديكم فهم واضح لعملية صنع السياسات والتوفيق لكل من الأولويات المدرجة على جدول الأعمال؟
- هل تعرفتم على أهداف المناصرة الداخلية والخارجية الأهم في كل من مراحل العملية، وهل تعرفون ما هي النهج التي ستكون الأكثر فعالية؟
- هل أن أهداف المناصرة صحيحة بالنسبة إلى مرحلة نمو المسألة، أي هل أنكم تتجاهلون بعض المراحل؟
- هل ركّزتم بشكل خاص على المراحل الأولى لنمو المسألة، حين على الأرجح تكون الأفكار أكثر مرونة؟
- هل لديكم استراتيجية بالنسبة إلى الأهداف الداخلية بالإنتقال من كونكم ناشطين في مجال الضغط نحو المشاركة في عملية صنع القرار؟
- هل لديكم استراتيجية مع وسائل الإعلام؟
- هل لديكم لائحة كاملة ومحدثة لوسائل الإعلام والصحافيين المعنيين؟
- هل لديكم استراتيجية من أجل جعل منظمتكم «خيار وسائل الإعلام» لأجل التعبير عن آراء الشركات بالنسبة إلى البنود المدرجة على جدول أعمال المناصرة الخاص بكم؟
- هل انتقيتم الرسل المناسبين؟
- هل لديكم استراتيجية من أجل تعبئة دعم الأعضاء تحقيقاً لأهداف المناصرة؟
- هل لديكم خطة لبناء ائتلاف بالنسبة إلى جدول أعمال الشركات الوطني ككل، والبنود التي تحظى بالأولوية فيه؟

## لائحة تحقق مواد المناصرة المستهدفة



- هل كيّفتم ممارسات أدوات دعم المناصرة الحالية على أساس المواد الواردة في هذا الدليل (تطوير جدول أعمال الشركات الوطنية، ملخص المعلومات المركب بطبقات، إدارة الاجتماعات مع السياسيين والمسؤولين الحكوميين، ما ينصح به ولا ينصح به بالنسبة إلى وسائل الإعلام، دليل وسائل الإعلام المرئية، بناء الائتلافات وتعبئة الأعضاء)؟
- هل أن منظمتكم توجيهات واضحة لإنتاج وتوزيع البيانات الصحفية؟
- هل لديكم عملية معتمدة لمعرفة أي من الصحفيين يعملون على بياناتكم الصحفية ويفطرون المسائل الواردة على جدول أعمالكم؟ هل تستخدمون هذه العملية لمراجعة لواح التوزيع وتطوير نقاط اتصال أساسية؟
- هل تصدرون وثيقة «المسألة باختصار» بصفحة أو صفحتين لكل من البنود على جدول أعمالكم، مع تضمينها كل العناصر الموصوفة في المثال؟
- هل تصدرون بطاقات وقائع حول مسائل أساسية تتضمن كل العناصر الموصوفة في المثال؟
- هل لديكم ملف صحفي متاح بنسخة مطبوعة وعلى موقعكم على الإنترنت؟
- هل تبكون المواد محدثة على موقعكم على الإنترنت؟

## لائحة تحقق قياس النجاح



- هل لديكم عملية لمراجعة جدول أعمال الشركات الوطنية على أساس سنوي مع مجلس الإدارة؟
- هل يشمل إجتماع مجلس الإدارة مراجعة للبيئة الخارجية وإعادة تقييم لأهداف المناصرة الحالية وتحديث لكيفية نظر الأعضاء إلى أولويات المناصرة؟
- هل لديكم عمليات من أجل تحديد ملخص المعلومات المركب بطبقات والمواد الأخرى من نوع بطاقات الواقع؟ هل تجري مراجعتها وتتفقّحها بشكل رسمي، أcaleه كل ستة أشهر؟
- هل تخضعون النهج التكتيكية بشكل منتظم للمراجعة من أجل تقييم فعاليتها والإستجابة فوراً إلى التغيرات التي ستطرح تهديدات أو فرص؟
- هل أن المعلومات التي تزودون بها أعضاءكم تكون محدثة دائماً؟
- هل لديكم عمليات منتظمة من أجل نقل أولويات المناصرة والأعمال والنجاحات إلى أعضاءكم؟



# القسم التاسع

## ما الذي يقوله مرشدو الأعمال

إلى بعض النهج المشتركة التي تتبعها جمعيات أعمال الناجحة في التمثيل الفاعل لأعضائها.

وتم مراجعة المقالات الأكاديمية حول الموضوع تحت أربعة عناوين:

- **The four I's** – المسائل والمصالح والمؤسسات والمعلومات التي تؤثر على عملية الاستراتيجية غير السوقية.
- التوجه الجغرافي للأعضاء جمعية الأعمال.
- تطوير استراتيجيات غير سوقية – أي صياغة استراتيجيات معالجة المسائل المحتملة.
- التحليل التكتيكي – وهي التكتيكات التي قد تستخدمها جمعيات الأعمال لتطبيق استراتيجياتها المختارة.

**The four I's** : المسائل والمصالح والمؤسسات والمعلومات بالنظر إلى تأثير العوامل غير السوقية على الاستراتيجية، من المفيد اللجوء إلى مفهوم «دورة حياة المسألة» التي طورها يان ويلسون في الشركة الأمريكية المتعددة الجنسية<sup>١</sup> «جنرال الكتريك». ويميز هذا النهج خمسة مراحل:

- التعرف على المسألة
- تشكيل مجموعات المصالح
- تطوير التشريعات
- إدارة القوانين
- تنفيذ القوانين

ولدى اختيار مسار التحرك الواجب الشروع به، لا بد لجمعيات الأعمال أن تعرف أولاً على «المسائل» التي قد تؤثر على أعضائها، وثانياً على «المصالح» المهمة في هذه المسألة، وثالثاً يجب أن تقرر ما هي «المؤسسات» التي قد تلعب دوراً أساسياً في بعض المسائل المحددة وأخيراً يجب أن تحكم على «المعلومات» المتوافرة للأطراف المشاركين في المفاوضات.

**المسائل** – تتضمن المسائل السوقية والمشاكل غير السوقية التي قد

صُمم هذا القسم بعنوان «ما الذي يقوله مرشدو الأعمال» ليكون قسماً إختيارياً متعدد الإستخدامات ومنفصلًا من هذا الدليل. وهو يتضمن مراجعة مختصرة للمقالات الأكاديمية التي على الأرجح تُستخدم من قبل الذين يصوغون النهج الاستراتيجي ويطبقونه في الإدارة في منظمات أصحاب الأعمال. وهو ينقل بعض النماذج والأفكار الخاصة بالمناصرة المستخدمة في دليل العمل ويضعها في سياق أكاديمي أكثر. ويمكن استخدامه كوثيقة خلفية عامة للذين يودون المشاركة في عملية تطوير المناصرة أو أنه قد يأتي بالإضافة في سياق تزويد الأعضاء بالمعلومات أو خدمات التدريب.

تعمل كل الشركات في ما يسمى بيئة «السوق» و«غير السوق». وباختصار، فإن الشركات تبذل الجهد من أجل النجاح عبر استراتيجيات سوقية ترتكز على عناصر من مثل موقع المنتج وسعره. وفي الوقت نفسه، على الشركات أن تستجيب للبيئة السياسية والإجتماعية والقانونية التي تعمل فيها<sup>٢</sup>. فتطور البيئة «غير السوقية» على مر الزمان عبر أعمال السياسيين والمؤسسات السياسية والمحاكم ومجموعة من المنظمات غير الحكومية. وتتطور الشركات الناجحة استراتيجيات وتقنيات العمل في البيئة السوقية وغير السوقية.

ومن الأسباب الأساسية لاستمرارية وتنمية جمعيات الأعمال، محاولة الشركات ممارسة النفوذ على البيئة غير السوقية. فتتوارد مجموعة من الجمعيات على المستويات المحلية والوطنية والدولية لتمثل مصالح الشركات في قطاعات محددة، شركات لديها مصالح اقتصادية محددة (مثلاً: المصدررين) والأعمال عموماً. ولأن تكون ناجحة، يجب أن ترتكز جمعية الأعمال على المسائل ذات الاهتمام المشترك لأعضائها. وبالطبع، لن يكون دائماً كل الأعضاء مستعدين لدعم كل نشاط لجمعية الأعمال. كما على الأرجح أن بعض الشركات تنتهي إلى أكثر من جمعية أعمال واحدة والكثير منها سوف يشرع بأنشطة غير سوقية خاصة بها. إلا أنه من الممكن التعرف

<sup>١</sup> راجع بارون (٢٠٠٣) لنقاش مفصل لتعريف البيئة غير السوقية. فإن هذا القسم يرتكز على عمله إلى حد كبير.

<sup>٢</sup> راجع بارون (٢٠٠٣) ص ١٥ لنقاش حول عمل يان ويلسون

ال العالمي، مع نتائجه على مجموعة من الصناعات. ومن منظور استراتيجية المناصرة، قد يشكل بروز معلومات جديدة قاعدة للتوافق بين مختلف المجموعات.

### التوجه الجغرافي

لدى استخدام Four I's لصياغة الاستراتيجيات غير السوقية، لا بد للجمعيات أن تحدد المناطق الجغرافية المناسبة التي تعمل فيها الشركات الأعضاء المعنية. وقد تتضمن هذه المستويات الصعيدين المحلي والمناطقى داخل البلد، والصعيد الوطنى والعمليات على مستوى ترتيبات التجارة الإقليمية في الإتحاد الأوروبي مثلاً، أو على المستوى العالمي. وفي كل حالة، لا بد أن يتاسب التعرف على Four I's مع المنطقة الجغرافية الحالية والمحتملة.<sup>٣</sup>

وعلى المستوى شبه الوطنى، تهتم الشركات بالمؤسسات المحلية والإقليمية التي تؤثر على البيئة غير السوقية. وهذه تتضمن المسؤولين الحكوميين المحليين والمسؤولين المنتخبين والهيئات الإدارية.

وعلى المستوى الوطنى، سوف تعمل جمعيات الأعمال مع المسؤولين الوطنيين والسياسيين والهيئات الإدارية. وعلى هذا المستوى، غالباً ما يجري العمل عبر منظمات «وطنية».

وبالرغم من أن أنشطة المناصرة داخل السياق الوطنى هي أرضية مألفة لمعظم جمعيات الأعمال، إلا أن التركيز الإقليمي والعالمي يخضع لتحليل أقل. ففي عالم يزداد فيها الطابع الإقليمي، إن رابطة أمم جنوب شرق آسيا والمنتدى الاقتصادي لبلدان آسيا والمحيط الهادئ، واتفاقية التجارة الحرة لأميركا الشمالية والإتحاد الأوروبي أصبحوا من اللاعبين الأساسيين في بلورة البيئة التي تعمل فيها الشركات.

ويُقدر أن ٨٠ من قوانين العمل في ٢٥ من الدول الأعضاء في الإتحاد الأوروبي تتبع من التشريع الأوروبي. ولهذا السبب فإن منظمات أصحاب الاعمال في القطاع الخاص قد شكلت جمعية إقليمية (UNICE)، ومعظمها لديه مكاتب دائمة في بروكسل.

تؤثر على أنشطة السوق. في السنوات الأخيرة، حمل الإهتمام العام بالمسائل من مثل البيئة وحوكمة الشركات وحقوق الإنسان وحقوق الحيوان، ومعايير التجارة والعمل المنصفة، مشاكل غير سوقية قد أثرت إلى حد كبير على استراتيجية السوق في شركات عديدة. وحتى أن الشركة المتعددة الجنسية قد بنت نموذجاً للأعمال يرتكز على أمثلة عملية لأرقى المعايير الأخلاقية.

ويمكن لجمعيات الأعمال أن تستطلع آراء أعضائها من أجل التأكد من المشاغل التي تكتسي أهمية خاصة بالنسبة إليهم. ويمكن أيضاً للجمعيات أن تجري أبحاثاً للمساعدة على استباق المسائل التي على الأرجح سوف تؤثر على أعضائها بشكل أكبر، ثم تعمل على ضمان مصالح الأعضاء ومشاركتهم في معالجتها.

المصالح - ما إن يتم التعرف على المسائل، يصبح من الممكن الحكم على أهمية مصالح على الأرجح ستؤثر عليها. فيتضمن ذلك مجموعة من الشركات في الجمعية، مجموعات العمل، والمنظمات غير الحكومية والناشطين والمستهلكين. ويشكل تقييم المصالح المحتملة التي ستكتسي أهمية وفعالية كبيرة في الأعمال المختلفة جزءاً مهماً من صياغة استراتيجية للمساعدة على التعرف على الحلفاء والأخصام المحتملين.

المؤسسات - إن الساحة التي على الأرجح يتم حلّ هذه المسائل فيها أمر أساسى للمناصرة الناجحة. وقد يتضمن ذلك الهيئات التشريعية والوكالات التنظيمية والإدارية والهيئات القضائية والمنظمات غير الحكومية. وقد تعمل هذه الهيئات على الصعيد المحلي، الوطني، الإقليمي أو الدولي. وقد ترکز ممارسة الضغوط من قبل جمعيات الأعمال على إحدى هذه المجالات أو عدد منها، وقد تتضمن بناء الائتلافات لجمعيات الأعمال التي تفكر بالطريقة نفسها في بلد أو أكثر.

المعلومات - وهي تشير إلى «ما هو معروف عن المسائل». ويتضمن جمع المعلومات بحثاً مفصلاً. وقد يتضمن ذلك تطوير سبل جديدة لفهم، ترتكز على الإكتشافات العلمية والتكنولوجية. وفي بعض الحالات، قد يتم الإختلاف على «الواقع» بحد ذاتها. فمثلاً، لا يزال الجدل قائماً حول التأثير المستقبلي المحتمل للإحتباس الحراري

المختلفة فاعلة في معالجة المسائل في نقاط محددة من دورة الحياة.

## تطوير الاستراتيجيات غير السوقية

تزود Four I's والمناطق الجغرافية سيافاً لصياغة الاستراتيجيات غير السوقية. ويُظهر نموذج دورة الحياة أن هذه المسائل تمر بمراحل عديدة من التحديد إلى التطبيق.

في المراحل الأولى، حين يتم تحديد مسألة ما، أو حيث لا تزال تتشكل مجموعاتصال، يمكن توجيه استراتيجيات نحو تطوير هذه المسألة. وان الاستراتيجيات التي تزود بالمعلومات وتكتيكات مثل تقديم الشهادات والعمل عبر هيئات استشارية، ستأتي بفعالية كبيرة. أما في المراحلتين التاليتين للتشريع والإدارة، ستحتاج الجمعيات إلى ممارسة الضغط بشكل ناشط وبناء الائتلافات من أجل أن تمثل موقعها في الساحات التي على الأرجح سوف تصنف فيها السياسات. وأخيراً، على مستوى التطبيق، ترکز الاستراتيجيات على أنماط الإمتثال والإستجابة لترتيبات قانونية محددة. وهنا قد تتجه التكتيكات القانونية وبما تمثل عبر الوكالات الإدارية.

ومع أن تحديد المسألة في دورة حياتها يشكل خطوة أولى مهمة في إنتاج نهج استراتيجية، إلا ان الإعتراف بالصالح التي على الأرجح سوف تدخل في الحسبان سيكون أساسياً. وبعد تحديد المجموعات التي على الأرجح سوف تشارك في أية مسألة خاصة، تكمن الخطوة التالية في تقييمصالح المؤيدة والمعارضة. ومن المنهجيات المفيدة في هذا التأمين، استخدام نهج لوجة توزيع السياسات.

تقيم لوجة توزيع السياسات DPS (الواردة في ما يلي) منافع وكلفة التأييد أو المعارضة لكل طرف، بالنسبة إلى مسار العمل المحدد للمسألة، والتي قد يكون لها تأثير على الأعمال. ومن النقاط التي تم تحليلها باستفاضة في الأدبيات حول مشاغل ممارسة الضغوط، المشاكل التي تواجهها الشركات والجمعيات والمستهلكين حين تحاول الشروع في عمل جماعي. ولأن غير المساهمين سيستفيدون أيضاً لمحالة، تم عرض مشكلة التأكيد من إسهامهم في العمل الجماعي (مسألة «المستفيد بلا مقابل») في نموذج «معضلة السجين»<sup>4</sup>، وغيرها من النماذج المماثلة. ومن هنا، عند تحليل أرجحية مشاركة مختلف مجموعاتصال، لا تكفي دراسة محفزات اللاعبين للشروع في العمل الجماعي وحسب، ولكن أيضاً تجدر دراسة أرجحية قيامهم بذلك.

ومن هنا، وعلى أساس الأدبيات المعروفة بشأن سياسات مجموعاتصال، تزود لوجة توزيع السياسات DPS بمنهجية لتقييم العمل

وفي مجال العمل الإبتكاري في ممارسة الضغوط في الإتحاد الأوروبي، يرکز Cedric Dupont على مختلف خيارات الضغط ويشير إلى أن من بين المؤسسات الأربع في الإتحاد الأوروبي، ثلاثة - المجلس والمفوضية والبرلمان - هي أهداف رئيسية لصانعي سياسات الضغط. وهو يظهر كيف أن الشركات تحتاج إلى تنظيم هذا الجهد . (Dupont 2001)

أيضاً، في منطقة آسيا والمحيط الهادئ، نظرت الدراسات الأخيرة إلى كيفية محاولة الشركات الأوروبية والأميركية واليابانية الضغط على دول المنشأ والدول المضيفة لتحسين البيئة للأعمال في هذه المنطقة: (Aggarwal, 2001; Aggarwal and Urata, 2002; Aggarwal, 2003) وبالتحديد، نظر (John Ravenhill ) في الخيارات المتاحة للشركات وجمعيات الأعمال في منطقة آسيا والمحيط الهادئ بالنسبة إلى ASEAN و APEC والعلاقات الاقتصادية الوثيقة بين أستراليا ونيوزيلاندا. وتوثر هذه الترتيبات على استراتيجيات الشركات وعلى تصميم وتطبيق أعمال المناصرة الفاعلة.

وأخيراً، يجب أن تعمل الجمعيات على المستوى العالمي لخدمة مصالح أصحابها. وعلى المستوى العالمي غير السوقية، إن الإتفاق العام حول التعريفات الجمركية والتجارة (GATT) وخلقه منظمة التجارة العالمية، قد أثرا إلى حد كبير على استراتيجيات الشركات. فإن تحرير التجارة قد جلب عبر GATT ومنظمة التجارة العالمية ازدياداً ملحوظاً في التنافسية وأجبر الشركات لأن تصبح أكثر تنافسية على الصعيد الدولي. وفي قطاعات من مثل صناعة الطائرات والزراعة والفولاح والإلكترونيات والخدمات المالية، يجب أن تأخذ الشركات في عين الإعتبار القوانين والتغيرات الجديدة الصادرة عن منظمة التجارة العالمية. وقد أدخلت جولة يوروغواي مجموعة من المسائل الجديدة التي تؤثر على الشركات، بما في ذلك التغيرات في حماية الملكية الفكرية والروابط بين التجارة والاستثمار عبر تدابير الاستثمار المرتبطة بالتجارة TRIMS . وأيضا ذات أهمية بالنسبة إلى منظمات أصحاب الأعمال، منظمة العمل الدولية التي تبلور بيئة العمل الوطنية عبر تحديد ورصد تطبيق معايير العمل الدولية.

ولم يعد يمكن للشركات وممثليها في ممارسة الضغوط أن ترکز وحسب على صنع السياسات في دول محددة، وتجاهل طبيعة صنع السياسات على المستويين الإقليمي والعالمي.

وتحتاج جمعيةالأعمال إلى التعرف بالظبط على موقع كل مسألة تم تحديدها بالنسبة إلى دورة حياة المسألة. وستكون الاستراتيجيات والتكتيكات

٤) راجع أولسون ١٩٦٥ ويمكن ايجاد معاملة حديثة لأنواع السلع والترتيبات من ناحية انشاء المؤسسات في 1999 Aggarwal and Dupont

عن مزيج من قاعدة عضوية واسعة، ولكن منافع متذهبة للفرد الواحد. وفي بعض الحالات، قد تراكم منافع عمل ممارسة الضغوط البعض الأعضاء وحسب، وهنا سيكون أيضاً من الصعب التوصل إلى توافق الآراء حول استراتيجية ما، أي أن المنافع المرتفعة للفرد الواحد متوافرة، إلا أن المكاسب الكلية متذهبة.

ويركز العرض على قدرات اللاعبين المعينين وأعدادهم (كم من المجموعات أو الأفراد يمكن أن تشارك) وتقطيدهم من ناحية الدوائر السياسية ذات الصلة والموارد التي يمكن أن تخصص لهذا الموضوع. عموماً، فإن الجمعيات التي لديها قاعدة عضوية واسعة ستكون أكثر فعالية في إنتاج الأعمال، وسوف تعرّز تغطية الدوائر البرلمانية وتلك الخاصة ب المجالس الشيوخ هذه السلطة. وقد تفتقر بعض الشركات والجمعيات إلى الحجم والتغطية الكافية، إلا أن لديها تمويل أفضل، ومن هنا هي قادرة على اتفاق مزيد من الموارد من أجل الشروع في النشاط السياسي. أما العنصر الأخير في كفة التنظيم فهو على الأرجح الأهم بما أنه يعالج مشاكل الاستفادة بلا مقابل.

السياسي الفاعل الذي قد ينبع عن المجموعات في كل نواحي المسألة. ينظر الطلب إلى المحفزات لمجموعاتصالح المختلفة المرتكزة على البدائل والحجم العام للمنافع الناشئة عن النجاح والمنافع للفرد التي تحفز مجموعة مصالح محددة. وتركز البدائل على الخيارات البديلة التي قد تعتمد لها الشركات أو منظمات الأعمال، ومقدّماتها. فمثلاً، غالباً ما لا يكون المساهمون محفزين للشروع بعمل جماعي بما أنه لديهم الخيار البديل الكامن في بيع أسهمهم. الأمر سيان بالنسبة إلى منظمات الأعمال، سيما تلك التي لديها قاعدة واسعة، والتي سيكون لديها مجموعة من المسائل التي عليها معالجتها، إضافة إلى ضرورة الاختيار والتعامل مع الضغوط المختلفة الممارسة من الأعضاء لمعالجة مختلف المسائل المطروحة. ويشير الحجم والمنافع للفرد الواحد إلى ما ستكون عليه المنافع لكل، والمنافع المحددة للشركة أو جمعية الأعمال. غالباً ما يجد ممارسو الضغوط لصالح جمعيات الأعمال أنه لا يمكن توليد مصالح كافية بين الأعضاء من أجل الشروع في العمل على السياسات، بالرغم من المكاسب الكلية الواسعة. وقد يكون ذلك ناتج

## لوحة توزيع السياسات

الإلتلاف على بعض شركاء المجتمعين	المصالح المؤيدة للموضوع قيد النظر	الطلب				العرض				التوقع	
		البديل	الحجم	للفرد الواحد	الأعداد	التغطية	الموارد	كلفة التنظيم			
الإلتلاف على بعض شركاء المجتمعين	المجموعة 1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	حجم التحرك السياسي الفاعل		
	المجموعة 2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....			
الإلتلاف على بعض شركاء المجتمعين	المصالح المؤيدة للموضوع قيد النظر	الطلب				العرض				التوقع	
		منافع التأييد لكل مجموعة									
الإلتلاف على بعض شركاء المجتمعين	المجموعة 1	البديل	الحجم	للفرد الواحد	الأعداد	التغطية	الموارد	كلفة التنظيم	حجم التحرك السياسي الفاعل		
	المجموعة 2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....			

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠

على شاغلي المناصب. وهنا قد تتم تبعية الموظفين أو غيرهم من المجموعات المعنية وحثّهم على كتابة الرسائل أو الشروع في إشراك أخرى من التواصل من أجل إقتساع صانعي السياسات أو الوكلاء الإدارية على اتباع سياسة محددة. ومن المنظور الاستراتيجي، تشكّل معرفة أي من المجموعات قد تكون مستعدة للمشاركة في هكذا حملة (إضافة إلى الإنتباه إلى تبعية مضادة محتملة من قبل الأخصام) عنصراً أساسياً في هذا النهج. وتؤدي الحاجة إلى النظر في مصالح أخرى إلى التفكير في بناء الائتلافات.

**بناء الائتلافات:** قد تشكّل دراسة السلسلة الريعية للشركات المعنية خطوة أولى نحو بناء ائتلافات لجمعية الأعمال. فتضم هذه السلسلة الريعية شركات ولاعبين آخرين متاثرين بعملية الإنتاج لدى الشركات المذكورة. كما تتضمن المزودين بالدخلات من مثل العمال والمربيين والممولين والمجتمعات المحلية. إضافة إلى ذلك، فإن اللاعبين في قتوة التوزيع من مثل تجار الجملة والموزعين وتجار التجزئة، إضافة إلى المستهلكين النهائيين، جميعهم سيكون لديهم محفزات للشروع بأنشطة غير سوقية باسم الشركة أو جمعية الأعمال. وبالطبع ليس بناء الائتلاف بمسؤولية بسيطة، وقد يؤدي إلى نزاع كبير. ومن هنا، تسعى المؤسسات في الأعمال العامة إلى بناء «الائتلافات لتحقيق الحد الأدنى من النجاح» – أي مجموعات متخصصة تضمن النجاح في مسألة ما من دون التسبب بتكلفة أو نزاع إضافيين.<sup>٦</sup>

**الدعم الانتخابي:** تشكّل الاستراتيجيات الانتخابية إستراتيجية بدئية ورائجة الإستعمال تارياً. ويشير هنا المصطلح إلى توفير الاستراتيجيات المالية والمادية الأخرى لمساعدة السياسيين الذين يميلون نحو تأييد مسألة ما تهمّ الشركة أو جمعية العمل. ولأسباب واضحة في إدارة الحكم والأخلاقيات، يجري تنظيم توفير الدعم بمختلف أنواعه بشكل متزايد في معظم الدول المتقدمة والكثير من الدول النامية مما يضع قيوداً على الاستراتيجيات التي يمكن الشروع بها. ويجري تطوير هذه المسألة أكثر في أقسام هذا الدليل.

يمكن إجراء تحليل لتوزيع السياسات للجهتين المؤيدة والمعارضة، حول أي موضوع. ويبقى تعريف ماهية المجالات التي تشمل المسائل، إضافة إلى تحديد المجموعات أو الأفراد التي تُعتبر على أنها من اللاعبين السياسيين ذات الصلة، رهن بالمشكلة قيد المعالجة والمنطقة الجغرافية المعنية. ومعأخذ هذه العناصر بعين الإعتبار، تزوّد اللوحة الجدولية بطريقة مناسبة لتقدير ارجحية العمل السياسي في كلّ من نواحي مسألة ما.

## التحليل التكتيكي: تطبيق الاستراتيجية

يكمن آخر العناصر وأهمها في غالب الأحيان ضمن العمل غير السوقي الناجح للشركات والجمعيات في تطوير واستخدام نهج تكتيكي لتطبيق الاستراتيجية. وتتضمن العناصر الدالة في هذا العمل أكثر من مجرد «ممارسة الضغط» أو «النقل الاستراتيجي للمعلومات ذات الأهمية لشاغلي المناصب العامة» (Baron 2003). وعموماً، إن التقنيات الثمانية لمعالجة المشاكل غير السوقية هي:

- ممارسة الضغوط
- النشاط على مستوى المجتمعات المحلية
- بناء الائتلافات
- الدعم الانتخابي
- الإدلاء بالشهادات
- التأثير على وسائل الإعلام
- الاستراتيجيات القضائية
- والمشاركة في الهيئات الإستشارية<sup>٥</sup>

تضمن عملية ممارسة الضغوط التزويد بمعلومات لشاغلي المناصب. وقد تكون المعلومات تقنية أو سياسية. وقد تعكس المعلومات التقنية الأبحاث والتحليل وأنواع أخرى من الدراسات التي قد تؤثر على شاغلي المناصب. وبالطبع، ما من ضمانة بأن هذه المعلومات لن تواجه من احتجاج، بما أن مجموعات أخرى قد تزوّد بمعلومات مضادة، نظراً لشكوك العلمية والتقنية بالنسبة إلى تأثير خيارات سياسية محددة. وتعكس معلومات السياسات جهداً للتأثير على النتائج عبر التركيز على تأثير السياسات على الدائرات الانتخابية لشاغلي المناصب، ومثلاً، خسارة الوظائف والمكافآت وأرباح الشركات، وما يشبهها.

ويشير النشاط على مستوى المجتمعات المحلية إلى جهود من أجل تحصيل الدعم العام الواسع النطاق وذلك بهدف ممارسة النفوذ

٥) راجع بارون ٢٠٠٣ (الفصل الثامن للنقاش). يرتكز هذا القسم إلى حد كبير على مراجعة بارون الممتازة لتطبيق الاستراتيجية.

٦) راجع ريك (١٩٦٢) لمناقشة حول «ائتلافات الحد الأدنى من النجاح»

**الإدلة بالشهادات:** يحدث ذلك أمام مختلف أنواع اللجان أو الهيئات الإدارية، وهو عنصر تكتيكي فائق الأهمية. وقد يتضمن توفير المعلومات المعيارية التقنية والعلمية أو السياسية - الاقتصادية من أجل التأثير على هذه الهيئات لتخذل مبادرات مؤاتية. فمثلاً، قد أدلت صناعة السيارات في الولايات المتحدة بشهادات متكررة أمام لجان مختلفة وذلك في محاولة لتأخير فرض المتطلبات الدنيا حول التوفير في وقود السيارات. إضافة إلى ذلك، يمكن أن تشکل هذه الشهادات جهداً للتأثير على الرأي العام عبر عروض تؤثر بدورها على التغطية الإعلامية.

**التأثير على وسائل الإعلام:** وهو يرتبط عن كثب بالتواصل واستراتيجيات المناصرة العامة. وفي حين تحتاج هذه الجهود الهدافة إلى التواصل مع الرأي العام (والمرتبطة في بعض الأحيان بصياغة استراتيجية موجهة نحو المجتمعات المحلية) إلى أن تمرّ عبر الإعلام، وبسبب الموارد المحدودة للشركات وجمعيات الأعمال، إن إشراك وسائل الإعلام لضمان التغطية الإعلامية المؤيدة أمر مهم بالنسبة إليها. وتملك معظم الشركات وجمعيات الأعمال مجموعة منظمة تكمن مسؤوليتها الأساسية في التواصل مع الجمهور ووسائل الإعلام والشركات الأخرى من أجل إلقاء الضوء بشكل أفضل على قضيتها وذلك بالنسبة إلى مجموعة من المسائل السوقية وغير السوقية.

تتضمن الاستراتيجيات القضائية جهوداً على مستوى ردات الفعل وجهوداً إستباقية. وقد تُقام دعاوى ضد الشركات والجمعيات في قضايا ضد أنشطتها، إلا أنها قد تستخدم أيضاً الاستراتيجيات القانونية من أجل التأثير على النتائج. فقد تقدم الشركات والجمعيات بدورها بشكاوى ضد بعضها البعض بالنسبة إلى مسائل سوقية وغير سوقية. وفي السياق الدولي، يمكن أيضاً اتخاذ المبادرات من أجل متابعة القضايا عبر منظمة التجارة العالمية أو آليات تسوية النزاعات لمنظمات أخرى إقليمية أو دولية. غالباً ما تُستخدم هذه الدعاوى بكل بساطة من أجل إزعاج الخصوم عبر إثارة الشكوك، كما يظهر ذلك من خلال الزيادة الهائلة في دعاوى مكافحة الإغراق المقدمة ضد المصدرين من قبل الشركات في الدول النامية والمتقدمة.

**المشاركة في الهيئات الإستشارية:** قد تحاول الجمعيات وأعضاؤها المشاركة في مختلف اللجان الإستشارية التي تأسست، لتزويد الحكومات والوكالات بالمعلومات حول مسائل محددة. وبما أن الجمعيات غالباً ما سيكون لديها أكبر كمٌ من المعلومات حول المسائل التي تهمّ أعضاءها، تكتسي هذه الاستراتيجية أهمية خاصة في مرحلة التعرّف على المسائل وذلك في إطار دورة حياة المسألة.

## القسم العاشر

### قراءات إضافية ومراجع حول المناصرة ومنظمات أصحاب الاعمال

#### كتب ومقالات للأعمال حول المناصرة

Aggarwal, Vinod K. (Ed). (2003). *Winning in Asia, U.S. Style: Market and Nonmarket Strategies for Success*. New York: Palgrave.

——— (Ed). (2001). *Winning in Asia, European Style: Market and Nonmarket Strategies for Success*. New York: Palgrave.

——— and Cédric Dupont. (1999). “Goods, Games, and Institutions” *International Political Science Review*, vol. 20, no. 4, October 1999, pp. 393-409.

——— and Shujiro Urata (Eds). *Winning in Asia, Japanese Style: Market and Nonmarket Strategies for Success*, (New York: Palgrave, 2002). Translated into Japanese and published by Waseda University Press, 2004.

Atsuyuki, Suzuta. (1978). “The Way of the Bureaucrat.” *Japan Echo*, 5(3), 42–53. Reprinted in Okimoto and Rohlen (1988), 196–203.

Bagley, Constance E. (2002). *Managers and the Legal Environment: Strategies for the 21st Century* (4th ed.). St. Paul, MN: West Publishing Co.

Baron, David P. (1999). “Integrated Market and Nonmarket Strategies in Client and Interest Group Politics,” *Business and Politics* 1 (1) (April), pp. 7-34.

———. (1995). “Integrated Strategy: Market and Nonmarket Components.” *California Management Review*, 37(Winter), 47–65.

———. (1999). “Integrated Market and Nonmarket Strategies in Client and Interest Group Politics.” *Business and Politics*, 1(April).

———. (2003). “Private Ordering on the Internet: The eBay Community of Traders.” *Business and Politics* , 4: 245-274.

Becker, Gary S. (1983). “A Theory of Competition and Pressure Groups for Political Influence.” *Quarterly Journal of Economics* , 98, 371–400.

Bennett, Robert J. (1997). “The Impact of European Economic Integration on Business Associations: The UK Case.” *West European Politics* 20 (3), pp. 61-90.

Calingaert, Michael. (1993). “Government-Business Relations in the European Community.” *California Management Review*, Winter, 118–133.

Coen, David. (1999). “The Impact of U.S. Lobbying Practice on the European Business-Government Relationship.” *California Management Review* , 41, 27–44.

———. (1997). “The Evolution of the Large Firm as a Political Actor in the European Union.” *Journal of European Public Policy* 4 (1), pp. 91-108.

Dupont, Cédric (2001). “Euro-Pressure: Avenues And Strategies For Lobbying The European Union,” in Aggarwal (2001).

Evans, Fred J. (1987). *Managing the Media* . New York: Quorum Books.

Fowler, Linda L., and Ronald G. Shaiko. (1987). "The Grass Roots Connection: Environmental Activists and Senate Roll Calls." *American Journal of Political Science* , 31(August), 484–510.

Fox, J. Ronald. (1982). *Managing Business-Government Relations: Cases and Notes on Business-Government Problems* . Homewood, IL: Richard D. Irwin.

Gale, Jeffrey, and Rogene A. Buchholz. (1987). "The Political Pursuit of Competitive Advantage: What Business Can Gain from Government." In Marcus, Kaufman, and Beam (1987), 31–42.

Greenwood, Justin, Juergen R. Grote, and Karsten Ronit (1999). "Introduction: Organized Interests and the Transnational Dimension." In *Organized Interests and the European Community*, edited by Justin Greenwood, Juergen R. Grote and Karsten Ronit. London: Sage.

———. (1999). *Organized Interests and the European Community*. London: Sage.

Handler, Edward, and John R. Mulkern. (1982). *Business and Politics* . Lexington, MA: Lexington Books.

Harris, Richard A., and Sidney M. Milkis. (1989). *The Politics of Regulatory Change: A Tale of Two Agencies* . Oxford, UK: Oxford University Press.

Lodge, George Cabot. (1990). *Comparative Business-Government Relations* . Upper Saddle River, NJ: Prentice Hall.

Lord, Michael D. (2000). "Constituency-based Lobbying as Corporate Political Strategy: Testing an Agency Theory Perspective." *Business and Politics* , 2, 289–308.

Lynn, Leonard H., and Timothy J. McKeown. (1988). *Organizing Business: Trade Associations in America and Japan*. Washington, DC: American Enterprise Institute.

Marcus, Alfred A., Allen M. Kaufman, and David R. Beam (Eds.). (1987). *Business Strategy and Public Policy* . New York: Quorum Books.

Mazey, Sonia and Jeremy J. Richardson, eds. (1993). *Lobbying in the European Community* . Oxford: Oxford University Press.

Moe, Terry M. (1980). *The Organization of Interests* . Chicago: University of Chicago Press.

Olsen, M. (1965). *The logic of collective action* . Cambridge, Mass.: Harvard University Press.

Pijnenburg, Bert (1998). "EU Lobbying by ad hoc coalitions: an exploratory case study." *Journal of European Public Policy* 5 (2), pp. 303-321.

Posner, Richard A. (1974). "Theories of Economic Regulation." *Bell Journal of Economics* , 5 (Autumn), 335–358.

Ravenhill, John. (2001). "Nonmarket Strategies in Asia: The Regional Level", in Aggarwal, 2001.

Riker, William. (1962). *The Theory of Political Coalitions* . New Haven and London: Yale University Press.

Sargent, Jane A. (1993). "The Corporate Benefits of Lobbying: The British Case and its Relevance to the European Community." In *Lobbying in the European Community* , edited by Sonia Mazey and Jeremy J. Richardson. Oxford: Oxford University Press.

Weidenbaum, Murray L. (2004). *Business and Government in the Global Marketplace* , 7<sup>th</sup> ed. Upper Saddle River, New Jersey: Pearson Prentice Hall.

Wilson, James Q. (1989). *Bureaucracy: What Government Agencies Do and Why They Do It* . New York: Basic Books.

Wolf, Charles, Jr. (1979). "A Theory of Nonmarket Failure." *Journal of Law and Economics* , 22(April), 107–139.

## كتب وأدلة حول التخطيط الاستراتيجي ترتبط بمنظمات أصحاب الاعمال (ومثيلاتها)

<b>The Center for International Private Enterprise</b>	<i>How to advocate effectively: A guidebook for business associations</i> (Washington 2003)
<b>Gonzalez Marroquin</b>	<i>Guide to management of entrepreneurial organizations</i> (ILO Costa Rica 1997)
<b>Jayemanne</b>	<i>The public relations function of an employers' organization</i> (ILO Geneva 1991)
<b>Kindon, D.</b>	<i>The Committee Bulletin's Guide to Lobbying</i> (Lobbying Australia (www.members.ozemail.com.au) 2005)
<b>The European Commission</b>	<i>A Style Guide for Press Releases</i> (The European Commission 2001)

ويتضمن موقع مكتب أنشطة أصحاب الاعمال في منظمة العمل الدولية على الإنترنت إحالة إلى مراجع لمنظمات أصحاب الاعمال الوطنية في كل دولة عضو في منظمة العمل الدولية.

### منظمات وموقع ذات صلة على الانترنت

مكتب أنشطة أصحاب الاعمال في منظمة العمل الدولية

[www.ilo.org/actemp](http://www.ilo.org/actemp)

يقيم مكتب أنشطة أصحاب الاعمال في منظمة العمل الدولية علاقات وثيقة مع منظمات أصحاب الاعمال في كل الدول الأعضاء في منظمة العمل الدولية. ويعمل هذا المكتب من مقر منظمة العمل الدولية في جنيف وعبر شبكة من المتخصصين من أصحاب الاعمال في الفرق التقنية لمنظمة العمل الدولية عبر العالم. وتكون مهامه في إتاحة موارد منظمة العمل الدولية إلى منظمات أصحاب الاعمال، وابقاء هذه المنظمة على اطلاع دائم بآرائهم ومشاكلهم وأولوياتهم. وهو يعمل على تعزيز التعاون الدولي بين منظمات أصحاب الاعمال ويدير برنامجاً للأنشطة عبر العالم.

ويشكل هذا المكتب عبر منظمات أصحاب الاعمال الوطنية بوابة يمكن أن ينفذ عبرها أصحاب الاعمال إلى بعض المعلومات الفضلى المتاحة بشأن تنمية الموارد البشرية والعلاقات الصناعية ويستضيف مجموعة من معارض استخدام وتلك المتعلقة بسوق العمل الأخرى ذات الصلة.

ويدير المكتب أيضاً برنامجاً للتعاون التقني يقدم مساعدة على تنمية منظمات أصحاب الاعمال في الدول النامية وبلدان التحول نحو اقتصاد السوق. ويُجرى هذا العمل بشكل أساسى عبر مشاريع ممولة من صناديق المساعدة على التنمية في الخارج والتابعة للدول المانحة.

**منظمة أصحاب الاعمال الدولية**  
[www.ioe-emp.org](http://www.ioe-emp.org)

منذ إنشائها عام ١٩٢٠، إنبرت منظمة أصحاب الاعمال الدولية المنظمة الوحيدة على المستوى الدولي التي تمثل مصالح الأعمال في مجال سياسات العمل والسياسات الإجتماعية. واليوم، هي تضم ١٣٩ من منظمات أصحاب الاعمال الوطنية من ١٣٤ دولة عبر العالم.

وتكون مهمة هذه المنظمة في تعزيز مصالح أصحاب الاعمال والدفاع عنها في المنتديات الدولية، خاصة في منظمة العمل الدولية. ولهذا الغرض، تعمل المنظمة على ضمان تعزيز السياسات الإجتماعية وسياسات العمل الدولي باستدامة المؤسسات وإنشاء بيئه مؤاتية لتنمية المؤسسات واستحداث الوظائف. وفي الوقت نفسه، تعمل كأمانة لمجموعة أصحاب الاعمال في مؤتمر العمل الدولي لمنظمة العمل الدولية ومجلس الإدارة لمنظمة العمل الدولية وغيرها من الإجتماعيات المتعلقة بمنظمة العمل الدولية.

ومن أجل ضمان إسماع صوت الأعمال على المستويين الدولي والوطني، تشرع منظمة أصحاب الاعمال الدولية ناشطة في عملية إنشاء وبناء القدرات للمنظمات التي تمثل أصحاب الاعمال خاصة في العالم النامي وفي بلدان التحول نحو اقتصاد السوق.

**جمعية تلامذة الطب الأميركيّة**  
[www.amsa.org/legislativecenter/factsheet.cfm](http://www.amsa.org/legislativecenter/factsheet.cfm)  
دليل ممتاز لكتابه بطاقة الواقع مع أمثلة جيدة.

**مركز المشروعات الدوليّة الخاصّة (CIPE)**  
[www.cipe.org](http://www.cipe.org)

يزوّد مركز المشروعات الدوليّة الخاصّة بمجموعة من المواد بشأن تنمية قدرات جمعيات الأعمال.

**Lobbying Australia**  
[www.members.ozemail.com.au](http://www.members.ozemail.com.au)  
وهو دليل مفيد بأربعة أجزاء حول ممارسة الضغوط الفاعلة في استراليا.

**The Humane Society of the United States**  
[www.hsus.org/legislation\\_laws/citizen\\_lobbyist\\_center/lobbying-101](http://www.hsus.org/legislation_laws/citizen_lobbyist_center/lobbying-101)

إن لدى العديد من مجموعات المصالح أفكار ونصائح بشأن بناء المناصرة في المجتمعات المحليّة. وهذه إحداها.

**مركز الديموقراطية**  
[www.democracyctr.org/resources/lobbying](http://www.democracyctr.org/resources/lobbying)

«مساعدة الناس على بناء الديموقراطية من الصفر». منظمة لا تتوكّي الربح تشجّع الأفراد والمنظمات على لعب دور في مناصرة السياسات العامّة.

**شبكة التنافس الدوليّ**  
[www.internationalcompetitionnetwork.org/media\\_tips](http://www.internationalcompetitionnetwork.org/media_tips)  
دليل شامل للتعامل مع وسائل الإعلام على مستوى السلطات الوطنيّة التّنافسيّة.

**إتحاد أصحاب الاعمال الإيرلندي**  
[www.ibec.ire](http://www.ibec.ire)  
مثال جيد على الإعلان الابتكاري على الإنترنّت لجدول أعمال المناصرة.

**Research for Communication and Public Involvement**  
[www.wpi.biz.rcpi](http://www.wpi.biz.rcpi)

موقع مُصمّم بشكل جيد يتضمّن معلومات زعمليّة وأمثلة واقعية عن تطبيق الأبحاث والتخطيط وأنشطة التقييم التي يمكن تطبيقها على مجموعة واسعة من ممارسات التّواصل والمشاركة العامّة والإختصاصات المختلفة.

# القسم الحادي عشر

## تذيل

«بناء جدول الأعمال الوطني ٢٠٠٣ - ٢٠٠٤»

مسح الأولويات - غرفة التجارة الأمريكية

## بناء جدول أعمال الشركات الوطني

مسح أولويات غرفة التجارة الأمريكية. مسح عينة.



### ١- أولويات السياسات

رجاء الإشارة إلى ترتيب الأولويات الذي يجدر أن توليه غرفة التجارة الأمريكية لكل من مسائل السياسات التالية:

#### السياسة الضريبية / الاقتصادية

لا رأي	مرتفع نسبياً	مرتفع منخفض	مرتفع جداً	مرتفعة للغاية	
○	○	○	○	○	١- الشطب الدائم للضريبة على الهبات والعقارات
○	○	○	○	○	٢- زيادة مخصصات نفقات الشركات الصغيرة
○	○	○	○	○	٣- إصلاح القواعد الضريبية S-corporation
○	○	○	○	○	٤- شطب/تقليص الضريبة الدنيا البديلة على الشركات والأفراد
○	○	○	○	○	٥- شطب/تقليص الضريبة على المكاسب الرأسمالية للشركات والأفراد
○	○	○	○	○	٦- تبسيط/توضيح قواعد تصنيف العمال (الموظف مقابل المتقاعد المستقل)
○	○	○	○	○	٧- إستبدال/إصلاح نظام الضريبة الفدرالية الحالي
○	○	○	○	○	٨- إصلاح العملية التي تستخدمها اللجنة المشتركة للضرائب لتقييم المقتراحات الضريبية
○	○	○	○	○	٩- تعزيز برامج الحكومة الفيدرالية التي تزود الشركات الصغيرة بالنفاذ إلى رأس المال
○	○	○	○	○	١٠- توسيع نطاق فرص التعاقد الحكومي

#### الإصلاح القانوني

لا رأي	مرتفع نسبياً	مرتفع منخفض	مرتفع جداً	مرتفعة للغاية	
○	○	○	○	○	١١- وقف الملاحمات الحكومية ضد الصناعات القانونية (مثلاً صناعة التبغ والمدسات)
○	○	○	○	○	١٢- وقف أضرار العقابات المفرطة
○	○	○	○	○	١٣- دعم الجهد الآيلة إلى الحفاظ على حلول النزاعات البديلة
○	○	○	○	○	١٤- ضمان تطبيق نفس القوانين على كل الأطراف في النزاع بما في ذلك الحكومة
○	○	○	○	○	١٥- الحفاظ على مبدأ «قدسية العقد» من أجل تطبيق الكامل للاتفاق
○	○	○	○	○	١٦- إصلاح قوانين مسؤولية المنتجات والخدمات ليكون الأطراف مسؤولين عن الضرر الذي تسببوا به بالفعل
○	○	○	○	○	١٧- إصلاح قوانين الدعاوى الجماعية للحد من عدد ونطاق الدعاوى التي يرفعها محامو المدعين
○	○	○	○	○	١٨- إصلاح النظام الحالي الخاص بمسؤولية الشركة في التعريض للأسيستوس
○	○	○	○	○	١٩- دعم الجهد لإصلاح النزاعات حول الأوراق المالية بشكل يحد من عدد ونطاق الدعاوى الجماعية الخاصة بالأوراق المالية
○	○	○	○	○	٢٠- دعم الإصلاحات التي تحد من رسوم المحامين

## الإصلاح التنظيمي والبيئة السياسية

رأي لا	منخفض	مرتفع نسبياً	مرتفع	مرتفع جداً	مرتفعة للغاية	
○	○	○	○	○	○	- ٢١- التأكيد من استخدام الوكالات التنظيمية لقاعدة العلمية السليمة لدعم القوانين الجديدة
○	○	○	○	○	○	- ٢٢- التأكيد من دقة وموضوعية المعلومات التي تنشرها الوكالات
○	○	○	○	○	○	- ٢٣- التأكيد من المراجعة الدورية للوكالات الفدرالية لأنظمة القائمة لتحديد ضرورة شطبيها أو تعديلها
○	○	○	○	○	○	- ٢٤- التأكيد من تركيز الوكالات التنظيمية على الضرر الذي تسببه أنظمة الوكالات لشركات الصناعة
○	○	○	○	○	○	- ٢٥- التأكيد من أن الأنظمة البيئية فاعلة من ناحية الكلفة
○	○	○	○	○	○	- ٢٦- التأكيد من أن الأنظمة البيئية موجهة نحو الأسواق
○	○	○	○	○	○	- ٢٧- إصلاح قانون الأنواع المعرضة للخطر عبر إيجاد التوازن فيصالح لدى إدارة الممتلكات التي تعيش فيها الأنواع المهددة
○	○	○	○	○	○	- ٢٨- معارضه وضع العلامات على الأغذية التي تتضمن مكونات معدلة جينياً

## السياسة الدولية

رأي لا	منخفض	مرتفع نسبياً	مرتفع	مرتفع جداً	مرتفعة للغاية	
○	○	○	○	○	○	- ٢٩- فتح الأسواق الأجنبية على الصعيد المتعدد للأطراف عبر منظمة التجارة العالمية وعلى الصعيد الثنائي مع الدول غير الأعضاء في منظمة التجارة العالمية
○	○	○	○	○	○	- ٣٠- جعل برامج البنك الدولي وصندوق النقد الدولي أكثر توجهاً نحو السوق
○	○	○	○	○	○	- ٣١- منع نفاذ الصادرات الأجنبية المدعومة إلى الأسواق الأمريكية
○	○	○	○	○	○	- ٣٢- تعزيز نفاذ الولايات المتحدة إلى الأسواق الأجنبية والمفروضة من الولايات المتحدة وحسب وليس من الأصدقاء والحلفاء
○	○	○	○	○	○	- ٣٣- إلغاء العقوبات الاقتصادية ضد الدول الأخرى والمفروضة من الولايات المتحدة وحسب وليس من الأصدقاء والحلفاء
○	○	○	○	○	○	- ٣٤- إلغاء الإذدراج الضريبي المفروض على الأميركيين العاملين في الخارج
○	○	○	○	○	○	- ٣٥- تعزيز القدرة التفاوضية التجارية الأمريكية عبر إقرار التفاوض التجاري العامل للرؤساء الأميركيين
○	○	○	○	○	○	- ٣٦- تحسين الحماية العالمية لحقوق الملكية الفكرية
○	○	○	○	○	○	- ٣٧- تسريع التفاوض على منطقة تجارة حرة للأميركيتين
○	○	○	○	○	○	- ٣٨- إلغاء القيود الجمركية وغير الجمركية الأجنبية على الصادرات الأمريكية
○	○	○	○	○	○	- ٣٩- منع محاولات تسييس عمليات وضع المعايير الدولية التي يفترض أن ترتكز على العلم - مثلاً المبدأ الوقائي والقانون الغذائي -

## البني التحتية في مجال النقل

لا رأي	منخفض نسبياً	مرتفع مرتفع جداً	مرتفعة للغاية	
○	○ ○ ○ ○ ○ ○			دعم مصادر التمويل البديلة لبرامج النقل - مثلاً الشركات بين القطاعين العام والخاص، التمويل الإبتكاري -
○	○ ○ ○ ○ ○ ○			تسريع تسليم مشاريع النقل
○	○ ○ ○ ○ ○ ○			دعم الجهود الآلية إلى تعزيز قدرات المطارات
○	○ ○ ○ ○ ○ ○			دعم الجهود الآلية إلى تحسين الشبكة الوطنية للنقل المنوالى البيئي

## ٢ - آراء الأعضاء

بعد كل سؤال، رجاء وضع علامة في الدائرة التي تعبّر عن رأيكم. ولا بد من أن تعكس الإجابات رأيكم في المسألة بغض النظر عن مدى أهميتها لكم.

لا رأي	كلا بالتأكيد	كلا عموماً	نعم عموماً	نعم بالتأكيد	مزايا العمال/الموظفين
○	○ ○ ○ ○ ○ ○				هل يجب معارضه استخدام صناديق تعويضات البطالة لدفع اجر العمال في العطل العائلية؟
○	○ ○ ○ ○ ○ ○				هل يجب معارضه الزيادة في الحد الأدنى للأجر الفدرالية؟
○	○ ○ ○ ○ ○ ○				هل يجب أن وتسمح قوانين العمل الفدرالي ل أصحاب الأعمال أن يقدموا إلى الموظفين إمكانية الاستفادة من ساعات العمل التعويضي المدفوعة لقاء ساعات العمل الإضافية التي ينجزونها؟
○	○ ○ ○ ○ ○ ○				هل يجب تعديل قانون العطالة الصحية العائلية لمعالجة المسائل التقنية المرتبطة بالامتنال؟
○	○ ○ ○ ○ ○ ○				هل يجب تقييد سلطات النقابات في جمع الرسوم الإلزامية من العمال لأغراض سياسية؟
○	○ ○ ○ ○ ○ ○				في ما تنسق واعتبارات الأمن القومي، هل يجب تعديل قوانين الهجرة لمعالجة الاختناق إلى اليد العاملة؟
○	○ ○ ○ ○ ○ ○				هل أن التعقيد في قوانين المعاشات التقاعدية يحول دون تزويد أصحاب الأعمال موظفهم بخطط تقاعدهم؟
○	○ ○ ○ ○ ○ ○				هل يجب تطوير البداول للتأمين الصحي المركز على صاحب العمل مما يتبع للعمال امتلاك خطط صحية فردية قد يختار أصحاب الأعمال موظفهم بخطط تقاعدهم؟
○	○ ○ ○ ○ ○ ○				هل يجب معارضه أي توسيع في المسؤولية عن الخطط الصحية؟

## أنظمة الحكومة الاتحادية الأخرى

○	○ ○ ○ ○ ○ ○				هل يجب أن تستمر الشركات بالتنفيذ إلى الأراضي الفدرالية لقطع الخشب والمناجم ولرعي الماشية وإنتاج النفط والغاز الطبيعي؟
○	○ ○ ○ ○ ○ ○				هل يجب أن تستمر الحكومة الفدرالية بمساعدة المزارعين؟
○	○ ○ ○ ○ ○ ○				هل يجب أن يمارس الكونغرس رقابة أوسع على القوانين المقترنة والقائمة من قبل الوكالات التنظيمية؟
○	○ ○ ○ ○ ○ ○				هل يجب إصلاح قانون الضمان الاجتماعي ليتناسب والقرن الحادي والعشرين؟
○	○ ○ ○ ○ ○ ○				هل يجب أن تضع الحكومة الفدرالية قيوداً أو أنظمة للإنترنت؟
○	○ ○ ○ ○ ○ ○				هل يجب إخضاع التجار الذين يجمعون معلومات التسويق خارج إطار الإنترت إلى نفس القوانين التي ترعى التجار الذين يجمعون معلومات التسويق على الإنترت؟
○	○ ○ ○ ○ ○ ○				هل يجب تجميع وظائف السلامة الغذائية في وكالة فدرالية واحدة؟
○	○ ○ ○ ○ ○ ○				هل يجب أن يكون الناس مسؤولين شخصياً عن خياراتهم الغذائية وهل تجدر معارضه القوانين الحكومية الإضافية؟

### ٣ – معلومات عن الشركة

١- الصناعية أو المجال - رجاء وضع علامة في دائرة واحدة وحسب -

- الانترنت/ التجارة/الإلكترونية
- الخدمات
- الجمعيات التجارية
- التصنيع
- التأمين
- النقل
- المناجم
- غيرها
- البيع بالتجزئة

الاتصالات

الشؤون المالية/ التأمين / اعقارات

البناء

الأغذية/الاعمال الزراعية

العناية الصحية

التوزيع

المعلومات/التكنولوجيا

الكهرباء / الغاز

غيرها



